

Magazin

Sommer 2026

 MATTHIES



Technik zum Anfassen

Junge Auszubildende sind die Zukunft jeder Werkstatt. Wie können sie dauerhaft für das Berufsfeld begeistert werden? Matthies lädt zu einem kostenlosen Azubi-Tag ein, der hängen bleibt.

Grube graben

Niedrige Decke? Ein sohlvertiefter Arbeitsplatz schafft mehr Spielraum



JM-Nr. 998 06 28

Henry jr

Dieses Modul kurbelt den Fahrzeughandel an

Arbeitskleidung

Einheitlicher und moderner Look strahlt sofort Professionalität aus

Werkzeugwagen

JMP Emboy 10.0 Plus: Volle Ausstattung zum günstigen Preis

Karosseriereparatur

Gute Ausstattung und Trainings helfen dabei, künftige Umsätze zu sichern

Mike Technik

Der Online-Ratgeber stellt relevante Infos in Sekundenschnelle zusammen

WIEDERAUFBEREITETE ERSATZTEILE VON DRI

Mit DRI erhalten Originalteile ein zweites Leben – für zuverlässige Performance, breite Sortimente und hohe Verfügbarkeit.



DRI bietet OE-Qualität zum optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis. Durch die Aufbereitung von Originalteilen erhalten Produkte ein zweites Leben – mit einem deutlich geringeren CO₂-Fußabdruck als Neuteile. Alle acht Produktgruppen stehen damit für hohe Qualität, starke Klimabilanz und nachhaltige Performance.

Profitieren Sie von breiten Sortimenten, hoher Verfügbarkeit und exzellentem Service. DRI – exklusiv bei Matthies.



DRI

» EDITORIAL

Keine Ausreden mehr

Haben Sie in letzter Zeit auch vermehrt Aufträge für Sprinter, Crafter und Co. ablehnen müssen? Das Transportergeschäft wächst weiter, doch viele Werkstätten stehen vor einer Hürde – oder besser gesagt: unter einer zu niedrigen Decke. Manchmal entscheidet nämlich nicht die Nachfrage über einen Auftrag, sondern die Hallenhöhe. Aber es gibt Lösungen.

Als Werkstattplaner beschäftige ich mich täglich mit der Frage, wie wir bestehende Räume optimal ausnutzen können. Ein teurer An- oder gar Neubau steht wirtschaftlich meist in keinem Verhältnis. Mein Tipp: Wenn der Platz nach oben fehlt, lohnt sich der Blick nach unten. Ein sohlvertiefter Arbeitsplatz – also die klassische Grube – ist oft die beste Alternative, um Nutzfahrzeuge auf eine ergonomische Höhe zu heben.



Wer die Fläche unter dem Fahrzeug richtig ausschöpft, schafft sich neue Spielräume: für Transporter, zusätzliche Serviceaufgaben und Aufträge, die bisher aus Platzgründen abgelehnt werden mussten.

Doch eine Grube plant man nicht mal eben nebenbei; sie ist kein Produkt von der Stange, sondern ein individuell durchdachtes Projekt. Von der exakten Nivellierung für die Achsvermessung über die Bodenbeschaffenheit bis hin zur perfekten Abstimmung auf Ihre tägliche Fahrzeugfrequenz müssen vorab wichtige Fragen geklärt werden.

Auf Seite 18 werfen wir deshalb einen genauen Blick darauf, worauf es bei der Konzeption ankommt. Wir zeigen Ihnen fünf entscheidende Bereiche, die das Fundament für das Gelingen bilden. Die Ausrede, dass es nicht geht, gilt jedenfalls nicht mehr. Sprechen Sie mich gern an.

Viel Spaß nun beim Lesen, Ihr

Dirk Böttcher

Dirk Böttcher,
Werkstattplaner bei Matthies
Telefon: (0 40) 2 37 21-624

INHALT

AKTUELL

- 4 » **Arbeitskleidung:** Keine zweite Chance für den ersten Eindruck
- 7 » **Sicherheitsschuhe:** Kultmarke Sparco neu im Sortiment
- 9 » **Azubi-Event:** Kostenloser Erlebnistag für den Nachwuchs
- 10 » **Camp der Champs:** Wettbewerb feiert 20-jähriges Jubiläum
- 12 » **Karosserie-Trainings:** Effiziente Reparaturmethoden erlernen
- 14 » **Einstiegsbleche:** Dieses Equipment hilft bei der Instandsetzung
- 17 » **Servicetechniker:** Verkürzte Ausbildung ein voller Erfolg

SERVICE

- 18 » **Grube:** Elegante Lösung, um an Transportern arbeiten zu können
- 21 » **Achsvermessung:** Dieses Gerät kommt ohne Kabel und Säule aus
- 22 » **Getriebeölwechsel:** Ein (noch) unterschätztes Geschäftsfeld
- 23 » **Wechsel-Kits von JMP:** Alles drin
- 25 » **Werkstattmöbel:** Digitales Planungstool für Schrankwände
- 26 » **Fahrzeughandel:** Modul von Henry jr hilft beim Verkauf
- 29 » **Remote:** Zehn typische Beispiele
- 30 » **Elektroauto:** So ermitteln Sie den Zustand des Hochvoltakkus
- 31 » **Tesla-Training:** Praxistag buchen
- 32 » **Anhänger:** Sofort lieferbare Teile
- 35 » **Werkzeugwagen:** Einsteigermodell – zum Beispiel für Azubis
- 36 » **Werkzeug:** Empfehlungen
- 38 » **Mietwerkzeug:** So geht's

MOTORRAD

- 40 » **Trend:** Newcomer drücken immer mehr in den Markt
- 43 » **Mike Technik:** Schnelle Übersicht mit der Funktion „Arbeitskarte“
- 45 » **Variomatikgewichte:** In Mike fahrzeuggebunden aufgelistet
- 46 » **Werkzeug:** Diese Produkte erleichtern die Abläufe
- 49 » **RDKS:** Sensoren einfach klonen
- 50 » **Branchenwissen:** Interessante Zahlen und Fakten



Professioneller Auftritt: Bislang trug die Werkstatt-Mannschaft bunt zusammengewürfelte Arbeitskleidung (kleines Bild unten). Für den Fotografen schlüpften die Monteure rund um Max Seiler (vorne) nun in ihre neuen Hosen, Shirts, Pullover und Schuhe.



ARBEITSKLEIDUNG

Ein Team – nach innen und außen

Früher trug jeder Monteur, was gerade passte. Heute tritt die Werkstatt von Max Seiler einheitlich auf. Das verleiht dem Betrieb ein professionelles Gesicht. Schließlich ist der erste Eindruck wichtig.

Es ist ein ganz gewöhnlicher Freitagvormittag in Rostock. In der Werkstatt von Max Seiler sind die meisten Hebebühnen besetzt. Azubi Dennis Voß beugt sich über den Motor eines VW Bulli, Kollege Thomas Furchheim schraubt an einem Ford Focus, der Diagnosetester läuft. Und doch scheint kurz vorm Wochenende etwas anders als sonst. Und wer die Monteure häufiger sieht, erkennt sofort: Das Team hat sich verändert. Aber zum Glück nur äußerlich. Denn die sechs Männer präsentieren sich im neuen Outfit. Der frische Look in modischer Berufskleidung verleiht dem Betrieb sofort ein einheitliches Gesicht. „Wir wollen damit auch nach außen hin professioneller auftreten“, erzählt der junge Chef. Schließlich gibt es für den allerersten Eindruck keine zweite Chance. Und so zeigt sich auch optisch: Hier arbeitet ein Team.

Der 33-Jährige hat die Werkstatt erst Anfang letzten Jahres von seinem Vater Olaf übernommen. Dieser hatte den Betrieb 1995 gegründet und über drei Jahrzehnte auch durch schwierige Phasen geführt. Zum Jahreswechsel 2025 trat dann Sohn Max die Nachfolge an. Der Seniorchef arbeitet zwar weiterhin mit, nun aber mit weniger Verantwortung. Beim Fototermin fehlt er unfreiwillig. „Papa hat sich unglücklicherweise den Fuß gebrochen und fällt mehrere Wochen aus.“

Ursprünglich hatte der Kfz-Meister von der Ostseeküste selbst ganz andere berufliche Pläne. „Eigentlich wollte ich zur Wasserschutzpolizei“, sagt er, „aber ich habe leider nicht alle Teile der Aufnahmeprüfung bestanden.“ Stattdessen absolvierte Max seine Ausbildung bei einem BMW-Betrieb in der Hansestadt,

kehrte danach in den Familienbetrieb zurück und arbeitete dort zwölf Jahre, bevor er das Steuer übernahm. Eine Parallele bleibt: Nun trägt er eben die einheitliche Arbeitsuniform seiner eigenen Mannschaft und nicht die der Polizei.

Kleidung und Mitarbeitergrößen werden online gespeichert – zum schnellen Nachbestellen

Zur neuen Kleidung kam der Betrieb übrigens über Matthies-Mitarbeiterin Anja Sperlich. Sie fährt mit ihrem Arbeitsschutzmobil zu den Werkstätten – und bringt jedes Mal ein großes Sortiment an persönlicher Schutzausrüstung mit. „Die Auswahl ist wirklich riesig“, sagt sie und zählt auf: „Bundhosen, Sweatshirts,



Motivierte Mannschaft: Wer die beeengte Zufahrt in der Bildmitte sieht, vermutet kaum, dass die Werkstatthalle über sechs Hebebühnen verfügt. Links arbeitet Dennis Voß an einem VW Bulli. Rechts erklärt Anja Sperlich dem Chef, wie er die Mitarbeitergrößen online anlegen kann.



Jacken, Arbeitsschuhe, Handschuhe – dazu Gesichts- und Gehörschutz, alles in verschiedenen Größen und Farben.“ Der naheliegende Vorteil der Begutachtung vor Ort: keine Bestellung ins Blaue hinein, kein Katalogblättern ohne Gefühl für Stoff und Passform. Das Besondere: Im Arbeitsschutzmobil gibt es sogar eine Umkleidekabine. Was passt, was nicht, was gefällt – das klärt sich sofort nach der Anprobe.

Bei Max Seiler und seinem Team fiel die Auswahl auf dunkle Kleidung, klassisch-modern. Neue Shirts, Pullover, Schuhe und Bundhosen. Das neue Outfit sieht so sportlich aus, dass es auch nach Dienstschluss glatt zum Einkaufen oder dem Feierabendbier anbehalten werden kann. „Es ist extrem bequem und fühlt sich einfach gut an“, findet der Rostocker. Der Tragekomfort ist wichtig, schließlich laufen

die Mitarbeiter stundenlang mit ihrer neuen Garderobe rum. Daneben zählt bei der persönlichen Schutzausrüstung vor allem die Funktionalität – also Strapazierfähigkeit und der Schutzeffekt. Die Männer fühlen sich in ihrer frischen Kleidung sichtlich wohl. Bis zum Fototermin hatten sie extra noch im bisherigen, uneinheitlichen Textil-Mix gearbeitet. Als klassische freie Werkstatt kümmern sich die insgesamt acht Monteure um Fahrzeuge aller Marken. Klimaservice, Achsvermessung, Karosseriearbeiten, Transporter: Das Angebot ist vielfältig. Sechs Hebebühnen stehen dafür zur Verfügung, ein großzügiges Reifenlager ist ebenfalls auf dem Hof untergebracht. Die Arbeit selbst wird dabei immer komplexer, hat beispielsweise Raik Griesmeier beobachtet. „Ohne Tester geht schon lange nichts mehr“, weiß der erfahrene Schrauber, der seit knapp 25 Jahren im

Betrieb angestellt ist. Thomas Furchheim ist sogar seit dem Gründungsjahr dabei. „Die Fahrzeuge und das Reparaturgeschäft haben sich in den all den Jahren schon extrem verändert.“ Und auch die Arbeitskleidung ist mit der Zeit sicherer, funktionaler und deutlich modischer geworden.

» **Kontakt:** Haben Sie Fragen? Anja Sperlich und ihr Kollege Michael Sander helfen weiter. Sie kommen mit dem Arbeitsschutzmobil auch zu Ihnen in den Betrieb, damit Ihre Mitarbeiter Produkte an- und ausprobieren können. Vereinbaren Sie gleich einen Termin:

Anja Sperlich: 0151-51 16 23 04
Michael Sander: 0171-21 33 245

www.matthies.de

» Sortiment & Service
» Arbeitsschutzmobil



Beratung direkt vor der Hallentür: Anja Sperlich fährt seit vielen Jahren mit ihrem Arbeitsschutzmobil zu den Betrieben. „Ein professioneller Auftritt beginnt mit der passenden Kleidung“, findet die Matthies-Mitarbeiterin. Rechts zeigt sie Raik Griesmeier im Fahrzeug einen Pullover.





Viel pro, wenig kontra. Die PRO Kits von Continental.

Einige Motoren benötigen neben dem Zahnriemen für den Steuertrieb zusätzlich einen zweiten, zum Beispiel für den Antrieb der Ölpumpe. Genau für solche Fälle sind die PRO Kits von Continental gedacht: Die enthalten neben zwei Riemen auch alle benötigten Schrauben und Kleinteile – bis hin zur Wasserpumpe. Mit einem Griff alles zur Hand.
www.continental-engineparts.com

ContiTech Antriebssysteme GmbH
www.continental-engineparts.com

ARBEITSSCHUHE

Motorsport-DNA am Fuß

Vom Cockpit auf die Hebebühne: Matthies holt die Kultmarke Sparco in den Betrieb. Deren Sicherheitsschuhe verbinden echten Lifestyle mit maximalem Schutz. Wir stellen drei Modelle vor.

Jeder Auto- und Motorradfan kennt das Logo aus der Formel 1 oder von der Rallyestrecke: Sparco steht seit Jahrzehnten für beständige Qualität im Rennzirkus. Genau diese Motorsport-DNA bringt der Hersteller auch auf den Werkstattboden. Das Ergebnis sind Sicherheitsschuhe, die auf athletisches Design, extreme Leichtigkeit und Tragekomfort setzen. Für Monteure, die stundenlang auf den Beinen sind, bietet Matthies drei Halbschuhe an, die Schutz und Aussehen perfekt vereinen. Der **Sparco Takuma** über-

zeugt etwa als sportlicher Allrounder, der durch hohe Flexibilität besticht. Für maximale Performance und anspruchsvolle Einsätze ist schließlich der **Sparco Clamp** die erste Wahl, der mit innovativen Sicherheitsfeatures und robusten Materialien punktet. Und wer den ultimativen Rennsport-Look sucht, greift zum **Sparco Gulf** – dieses Modell hat echten Kult-Charakter.



www.matthies.de

» Uni » Qualifizierte Suche
 » Arbeitsbekleidung (Schuhe)



Neu an Bord: Anja Sperlich zeigt die jüngst aufgenommenen Schuhe von Sparco.



Takuma:
 S3S-Halbschuh.
 Schwarz/Himmelblau.



Clamp:
 S1PS-Halbschuh.
 Schwarz/Grau.



Gulf:
 S1PS-Halbschuh.
 Marineblau/Orange.

Größe	JM-Nr.	Preis
36	227 45 15	€ 72,00
37	227 45 16	€ 72,00
38	227 45 17	€ 72,00
39	227 45 18	€ 72,00
40	227 45 19	€ 72,00
41	227 45 21	€ 72,00
42	227 45 22	€ 72,00
43	227 45 23	€ 72,00
44	227 45 24	€ 72,00
45	227 45 25	€ 72,00
46	227 45 26	€ 72,00
47	227 45 27	€ 72,00
48	227 45 28	€ 72,00

Größe	JM-Nr.	Preis
36	227 45 29	€ 89,00
37	227 45 30	€ 89,00
38	227 45 31	€ 89,00
39	227 45 32	€ 89,00
40	227 45 33	€ 89,00
41	227 45 34	€ 89,00
42	227 45 35	€ 89,00
43	227 45 36	€ 89,00
44	227 45 37	€ 89,00
45	227 45 39	€ 89,00
46	227 45 40	€ 89,00
47	227 45 41	€ 89,00
48	227 45 42	€ 89,00

Größe	JM-Nr.	Preis
36	227 45 59	€ 91,00
37	227 45 60	€ 91,00
38	227 45 62	€ 91,00
39	227 45 63	€ 91,00
40	227 45 64	€ 91,00
41	227 45 65	€ 91,00
42	227 45 66	€ 91,00
43	227 45 67	€ 91,00
44	227 45 68	€ 91,00
45	227 45 69	€ 91,00
46	227 45 70	€ 91,00
47	227 45 71	€ 91,00
48	227 45 72	€ 91,00

GRÜNE BOX FÜR NOX

Höchste Qualität in unserer Schaeffler Vitesco Box

Die Schaeffler Vitesco NOx-Sensoren erweitern das Produktportfolio von Schaeffler Vehicle Lifetime Solutions. Mit bewährter OE-Qualität setzen diese Sensoren Maßstäbe in der präzisen Stickoxidmessung und unterstützen damit die Einhaltung der strengen Umweltstandards. Vertrauen Sie auf außergewöhnliche Erstausrüsterqualität für eine nachhaltigere Zukunft.

vehiclelifesolutions.schaeffler.de/vitesco

We pioneer motion



SCHAEFFLER



Ein Blick hinter die Kulissen: Beim Azubi-Tag gibt's Fachwissen aus erster Hand – abseits von Berufsschule und Werkstatt. Zum Anmelden einfach den QR-Code einscannen.

KOSTENLOSER AZUBI-TAG

Wer will, der kann

Auszubildende motivieren und binden. Matthias lädt den Nachwuchs ins Verkaufshaus ein. Heißt für Ihren Betrieb: Kein organisatorischer Aufwand. Keine Verpflichtung. Kein Risiko. Keine Kosten.

Erfolgreiche Kfz-Betriebe brauchen talentierten und engagierten Nachwuchs. Das weiß keiner besser als Sie. Doch wie lassen sich junge Menschen nachhaltig für dieses spannende Berufsfeld motivieren und im Unternehmen halten? Matthias möchte Betriebe dabei unterstützen. „Deshalb haben wir schon früh auf Nachwuchsförderung gesetzt und mit dem Camp der Champs ein bundesweit bekanntes Format geschaffen, das Auszubildenden Sichtbarkeit und Wertschätzung verschafft“, erklärt Marketingchef Jens Kolkowski. „Und jetzt gehen wir den nächsten Schritt.“ Ohne Wettbewerb. Ohne Druck. Aber mit echtem Mehrwert. „Alle Auszubildenden sind zum Azubi-Tag in das nächste Matthias-Haus eingeladen.“

Die Teilnahme ist kostenlos, die Anzahl der Plätze aber begrenzt. Was die Azubis erwartet? Ein abwechslungsreicher Tag mit Weiterbildung, Austausch und einem Blick hinter die Kulissen. Trainomobil-Trainer Michael Ropers zeigt beispielsweise die Grundlagen der Elektrotechnik, verrät wertvolle Tipps zu Einstellarbeiten an Motoren sowie Assistenzsystemen und gibt einen Überblick über Hochvolttechnik. Die Azubis bekommen außerdem die Prozesse eines modernen Kfz-Großhandels gezeigt und lernen Berufskollegen kennen. Die Vorteile auf einen Blick:

✔ **Weiterbildung:** Das Thema Weiterbildung gehört laut aktueller Befragung zu den wichtigsten Erwartungen von Auszubildenden an ihren Arbeitsplatz.

Azubi-Tag: Die Termine

Melden Sie Ihre Azubis zu dem kostenlosen Azubi-Tag an und ermöglichen Sie ihnen neue Erfahrungen und Eindrücke unserer vielfältigen Branche (9-16 Uhr).

02.09. Lübeck

08.09. Uelzen

16.09. Hamburg-Volkspark

24.09. Rostock-Kavelstorf

02.10. Schwerin

15.10. Flensburg

22.10. Neubrandenburg

05.11. Kiel

12.11. Stendal

17.11. Stade

24.11. Heide

26.11. Rotenburg

01.12. Hamburg-City Süd

Jetzt kostenlos anmelden:

» Tel. (0 40) 89 72 06-100

» matthies.trainingsfinder.de

✔ **Motivation:** Ihre Azubis erleben, dass sie in einer innovativen Branche mit glänzenden Aussichten arbeiten; sie fühlen sich wertgeschätzt.

✔ **Fachwissen:** Die Teilnehmer erhalten während einer kompakten Einheit technische Insights, die der Nachwuchs aufsaugt und gleich in seine Werkstattabläufe übertragen kann.

✔ **Feedback:** Sie selbst erkennen unmittelbar, welcher Auszubildende aus Ihrem Betrieb bereit ist, auch mal über den Tellerrand hinauszublicken.

Fazit: Wer will, der kann. Sie geben die Chance, der Azubi entscheidet, ob er diese nutzt. Ein starkes Signal an Ihre Nachwuchskräfte.



Bald muss angebaut werden, um alle Camp-Beteiligten aufs Foto zu bekommen: Rekordverdächtige 35 Regionalsieger qualifizierten sich fürs Finale in Hamburg, insgesamt hatten sich 312 Azubis angemeldet. Genauso engagiert zeigten sich die Paten, Organisatoren und Veranstalter.

CAMP DER CHAMPS

Nachwuchs schwitzt beim Finale

Fachwissen, Teamgeist und eine Prise Nervenkitzel: Bei fast 40 Grad ging es für Deutschlands beste Auszubildende heiß her. Das 20-jährige Bestehen zeigt, wie lebendig Ausbildung sein kann.

Als das „Camp der Champs“ vor zwei Jahrzehnten unter dem Namen „ATR Trainingscamp“ seine Premiere feierte, waren die meisten der heutigen Finalisten noch gar nicht geboren. Auch das Hamburger Hard Rock Café, Schauplatz der diesjährigen Jubiläums-Siegerehrung, eröffnete erst Jahre später. Und mit dem Begriff „Influencer“ hätte seinerzeit wohl kaum jemand etwas anfangen können. Zwei Gemeinsamkeiten zur Erstauflage gibt es aber doch: Interessanterweise stand auch damals die Klimatechnik auf der Themen-Agenda – und gefeiert wurde auch schon am Hamburger Hafen, seinerzeit allerdings noch auf einem Museumsschiff.

„Der Wettbewerb hat sich über die 20 Jahre enorm weiterentwickelt“, lobte

Matthies-Vertriebschef Thomas Kleist gleich zu Anfang. Er muss es wissen, schließlich hat er kein einziges Finale verpasst. „Unser Partner Trainmobil hat die Veranstaltung Stück für Stück professionalisiert und vorangebracht.“



Er hat über 146.000 Follower: Franz Johann (alias „FranzimAuto“) begleitete das Camp.

Seit der ersten Stunde führt der bekannte Trainingsanbieter das Event für die Handelskooperation ATR (Auto-Teile-Ring) durch. Mit wachsendem Erfolg. Deswegen genießt der Wettbewerb auch einen glänzenden Ruf in der Branche, was allein schon die hochkarätigen Paten jedes Jahr unterstreichen. Diesmal unterstützten die Industrieriesen Exide, ExxonMobil, Meyle, Schaeffler und Varta die Veranstaltung.

Was einst bescheiden mit 14 Finalisten begann, ist heute ein aufwendiger Marathon: Aus insgesamt 312 Auszubildenden wurden in den Vorentscheiden die 35 besten Regionalsieger ermittelt. Das Fokusthema in diesem Jahr: moderne Getriebe- und Klimasysteme. Dafür verwandelte Trainmobil das gesamte Gebäude in einen anspruchsvollen



Rückblick: So berichtete das Matthies Magazin über die Erstauflage – mit 14 Finalisten.

Parcours. Am ersten Tag frischten die Teilnehmer ihre Kenntnisse noch gemeinsam mit den Experten auf, danach wurde es ernst. An den Prüfungsstationen wirkten alle hochkonzentriert. „Wie prüft ihr das Luftspiel bei der Doppelkupplung?“, wollte etwa Jörg Schoer (Schaeffler) wissen. Sein Kollege Remo Schönsee hakte beim Werkzeug nach: „Welche Hülse nutzt ihr fürs Abziehen und welche zum Aufpressen?“ Wer hier punkten wollte, musste möglichst präzise antworten. Doch der Werkstattnachwuchs kannte (meist) die richtigen Lösungen – auch an der nächsten Station. Dort checkte Michael Nowak von Meyle das Know-how zum Getriebeölwechsel: „Was müsst ihr nach einem Tausch unbedingt machen?“ – „Eine Probefahrt!“, kam die korrekte Antwort.

Zum runden Geburtstag gab es übrigens auch prominenten Besuch: Franz Johann, im Netz besser bekannt als „FranzimAuto“, mischte sich unter die Schrauber. Gerade ist der Content Creator in der aktuellen Staffel der YouTube-

Serie „The Race“ zu sehen. Mit mehr als 146.000 Followern bei Instagram zeigte sich der Saarländer begeistert vom Finale: „Ich bin schwer beeindruckt, was hier alle leisten. Es ist noch cooler, als ich es mir vorgestellt habe.“ Die Resonanz ist der beste Beweis dafür, dass das Camp immer mit der Zeit geht und auch digital voll zündet. Mit seiner ansteckend guten Laune begleitete der sympathische Hobbyschrauber die Finalisten bis zur großen Party am Hafen.

Social-Media-Prominenz: Auto-Influencer Franz Johann sorgte für „Glamour“-Moment

Dort wurde es am Abend noch einmal emotional, als die Sieger gekürt wurden. Den prestigeträchtigen Titel und satte 1.500 Euro Prämie sicherte sich Jan Rudolf. Den zweiten Platz ergatterte Sebastian Scherer (1.000 Euro), dicht gefolgt von Marie Charlotte Basedow auf dem Bronzeplatz (500 Euro).



Stolz und happy: Sieger Jan Rudolf (Betrieb: Jonas der Automobilhandel, Sprockhövel).

Ein riesiger Erfolg für alle drei. Und das Highlight kommt erst noch: Auf die zehn Bestplatzierten wartet nämlich ein exklusives Eventwochenende beim DTM-Rennen auf dem Hockenheimring.

www.campderchamps.de

» Alle Infos zum Wettbewerb und Bilder



Trockener Spruch zum trockenen Doppelkupplungsgetriebe: Der Spaß kam nicht zu kurz. Die lockere Art von Remo Schönsee (l.) und Jörg Schoer (r., beide Schaeffler) half den Azubis.



GREEN ENERGY FOR A SHORT BRAKING

Das seit 2012 bestehende langfristige Engagement für eine schrittweise Umstellung auf nachhaltige Energiequellen hat dazu geführt, dass **LPR** heute dank der Installation von Photovoltaikanlagen in allen Produktionsstätten bis zu **65 %** energieautark ist.

Learn more about the transition to **green energy**





Besser die Arbeitszeit berechnen als den teuren Teiletausch: Bei den Karosserie-Trainings lernen Teilnehmer am Auto, wie sie Karosserien wieder instandsetzen. „Was ich erkläre, kann am nächsten Tag in der eigenen Werkstatt umgesetzt werden“, verspricht Kenan Capkan. „Das ist mir wichtig.“

KAROSSERIEREPARATUR

Lernen, was sofort anwendbar ist

Dellen, Risse, Teilersatz: Karosseriearbeiten anbieten. Kunden binden. Beim Training lernen die Monteure an zwei Tagen die richtige Technik. Kompakt und praxisbezogen.

Von Kenan Capkan

Karosserie-Trainer bei Trainmobil

Hand aufs Herz: Wie oft vergeben Sie lukrative Karosseriearbeiten an Fremdbetriebe, weil das nötige Spezialwissen fehlt? Oder wie oft wird ein Bauteil teuer ausgetauscht, obwohl eine fachgerechte Instandsetzung viel wirtschaftlicher gewesen wäre? Das muss nicht sein. Ich zeige in meinen Trainings, wie Sie Karosserien reparieren und instandsetzen.

Ich erinnere mich noch gut, wie mir ein Werkstattinhaber mal erzählte, dass ein Autofahrer mit einer eingedrückten Stoßstange und einer kleinen Delle an der Fahrzeugtür bei ihm vorgefahren sei. Kein großer Schaden – aber die Antwort lautete trotzdem: „Da müssen Sie zum Karosseriefachbetrieb.“

Der Auftrag war weg. Der Kunde auch. Was mich daran beschäftigte: Es war kein technisches Problem. Es war ein Wissensproblem. Die Werkstatt hätte diesen Schaden beheben können – sie wusste es nur nicht. Genau solche Momente sind der Grund, warum ich Karosserie-Trainings gebe. Ich zeige

Alle Vorteile auf einen Blick

- ➔ Praxisnahe Trainings (direkt am Fahrzeug)
- ➔ Effiziente Reparaturprozesse
- ➔ Modernste Karosserie- und Instandsetzungstechniken
- ➔ Hohe Reparaturqualität
- ➔ Spürbare Zeitersparnis

Ihnen in unseren Schulungen, wie Sie diese profitable Wertschöpfung wieder zurück in Ihre eigene Halle holen. Die Fahrzeugtechnik wird komplexer, keine Frage. Aber bei Karosseriereparaturen ist das Grundprinzip dasselbe wie seit Jahrzehnten: Schäden erkennen, den richtigen Reparaturweg festlegen, sauber ausführen. Was sich verändert hat, sind die Materialien, die Verfahren und die Anforderungen an Präzision und Korrosionsschutz. In Zeiten von hoch-

Risse, Brüche, Verformungen – das klingt nach Austausch, ist aber oft noch gut reparierbar.

festen Stählen, faserverstärkten Kunststoffen, komplexen Materialmischungen und empfindlichen Aluminiumle-

gierungen ist die Unfallinstandsetzung kein einfaches „Draufbeulen“ mehr. Sie erfordert echtes Fachwissen. Hier setze ich mit meiner langjährigen Praxiserfahrung an. Ich kenne Lösungen, Karosserieschäden wirtschaftlich zu reparieren. In unseren Trainings gibt es keine graue Theorie oder starre Lehrbuchvorträge. Was Sie von mir bekommen, sind praxisnahe Schulungen – direkt aus meinen Werkstatteerfahrungen, mit sofort umsetzbarem Know-how.



» Ich erlebe es in fast jedem Training: Mancher Teilnehmer kommt mit einer gewissen Zurückhaltung. Doch die Monteure merken schnell, dass sie mehr können, als sie dachten. «

Kenan Capkan, Inhaber von „KC Karosserie Trainings“ und Trainmobil-Trainer

Ob Einsteiger oder erfahrene Fachkraft – Sie und Ihre Mitarbeiter profitieren von neuen Techniken, klaren Abläufen und wertvollen Tipps, die sich direkt in den Arbeitsalltag integrieren lassen. Damit Sie für jede Herausforderung optimal aufgestellt sind, haben wir vier maßgeschneiderte Module entwickelt, die die gesamte Bandbreite moderner Karosseriearbeit abdecken (siehe rechter Kasten). Die Trainings sind alle auf zwei Tage ausgelegt – kompakt und praxisbezogen. Wichtig: Ich zeige nur Methoden, die im Alltag funktionieren. Was ich erkläre, kann am nächsten Tag angewendet werden.

» **Fazit:** Wer Dellen ausbeult, Kunststoffteile repariert, Schweißnähte fachgerecht setzt und den Korrosionsschutz beherrscht, schließt Aufträge ab, die andere weiterschicken. Das wirkt sich direkt auf den Umsatz aus – und auf die Kundenbindung.

Anmeldung und weitere Infos

» matthies.trainingsfinder.de

Karosserie-Trainings. Mit vielen Praxisbeispielen

Karosserie-Instandsetzung:

– Einstiegs-Training –

Legen Sie den Grundstein für wirtschaftliche Karosseriearbeiten in Ihrem Betrieb. „In diesem Einsteiger-Training erkläre ich das nötige Know-how für die fachgerechte Instandsetzung moderner Karosserien.“ Nach dem Kurs beherrschen Sie die wichtigsten Reparaturverfahren, um Karosserieschäden profitabel zu beheben.

! Trainingsinhalte:

- Kalt- und Warmfügen
- Instandsetzungsverfahren
- Metallarten und Legierungen
- Korrosionsschutz
- Spotten
- Karosseriewärmebehandlung

📅 Termine:

02./03.09. – Rostock-Kavelstorf
13./14.10. – Hamburg-Volkspark
15./16.10. – Rotenburg
20./21.10. – Kiel

🏠 **Kosten:** 699 € (2-Tage-Training)

Karosserie-Instandsetzung:

– Ausbeultechnik 1 –

Tauchen Sie in die Praxis der modernen Unfallinstandsetzung ein, und machen Sie Schluss mit dem Rätselraten bei der Schadensbeurteilung. „In diesem Training lernen Sie, Schadenstiefen sicher zu erkennen, den optimalen Reparaturweg festzulegen und das passende Instandsetzungsverfahren direkt anzuwenden.“ Nach dem Training bestimmen Sie den effizientesten Reparaturweg fehlerfrei. Sie beherrschen die Werkzeuge, um Dellen und Verformungen zu beseitigen.

! Trainingsinhalte:

- Ausbeultechniken
- Materialkunde, Technologien
- Schadenstiefe, Reparaturweg
- Klebetechnik
- Korrosionsschutz, Lackaufbau

📅 Termine:

22./23.10. – Rostock-Kavelstorf
10./11.11. – Hamburg-Volkspark

🏠 **Kosten:** 799 € (2-Tage-Training)

Karosserie-Instandsetzung:

– Teilersatz 1 –

Ein fachgerechter Teilersatz beginnt mit dem richtigen Werkzeug und endet mit einem passgenauen Ergebnis. „In diesem Training gewinnen Sie absolute Sicherheit bei einem der am häufigsten nachgefragten Reparaturprozesse und lernen, Teilersatzarbeiten effizient sowie normgerecht umzusetzen.“ Nach den zwei Tagen beherrschen die Monteure den gesamten Ablauf des Teilersatzes von der Trennung bis zum Korrosionsschutz. „Sie arbeiten schneller, sicherer und prozesssicher.“

! Trainingsinhalte:

- Trennen
- Kalt- und Warmfügen
- Verschleifen Schweißnaht/-punkt
- Schwemmzinnersatz
- Korrosionsschutz

📅 **Termin:** 3./4.12. – HH-Volkspark

🏠 **Kosten:** 799 € (2-Tage-Training)

Kunststoffreparatur: Einstieg

Fehler in der Kunststoffreparatur sind keine Kleinigkeit – sie kosten wertvolle Zeit und bares Geld. „In diesem Training lernen Sie, wie Sie Risse, Dellen und Brüche an modernen Fahrzeugkomponenten fachgerecht instandsetzen und Kunststoffarbeiten zu einem festen, profitablen Bestandteil Ihrer Leistungen machen.“ Nach dem Kurs reparieren Monteure lieber statt teuer auszutauschen. Sie erzielen saubere, langlebige Ergebnisse an Stoßstangen, Verkleidungen und Co. und sichern Ihrer Werkstatt damit eine hohe Wertschöpfung bei geringem Materialeinsatz.

! Trainingsinhalte:

- Eigenschaften von Kunststoffen
- Kunststoffrisse kleben
- Heißlackieren
- Schweißen von Kunststoffen
- GFK-Folierung

📅 **Termin:** 29./30.10. – HH-Volkspark

🏠 **Kosten:** 699 € (2-Tage-Training)



Rost-Klassiker: Die Schwellerinstandsetzung ist ein handwerkliches Aushängeschild. Wer in moderne Schweißtechnik investiert, sichert sich lukrative Aufträge abseits des reinen Verschleißteilgeschäfts. Im fahrzeugbezogenen Onlinekatalog Katy finden Nutzer unzählige Einstiegsbleche. Hier ein Reparaturblech für die Fahrerseite eines VW T4 (JM-Nr. 340 55 52).

EINSTIEGSBLECH

Wenn der Schweller langsam fault

Für Werkstätten, die Karosserieschäden beheben, sind Verkleidungen und Bodenbleche ein dauerhafter Umsatzbringer. Eine Reparatur wird meist bei Korrosion und Verformungen notwendig.

Es gibt Karosserieschäden, die sofort ins Auge fallen. Und dann gibt es die Einstiegsbleche. Sie rosten gern mal still vor sich hin – bis der TÜV nicht mehr mitmacht. Verdeckt unter Gummilippen, Kunststoffabdeckungen und Schmutz fristen sie ein Dasein im toten Winkel. Spätestens wenn der Rost so weit fortgeschritten ist, dass er nicht mehr ignoriert werden kann, ist eine Reparatur unbedingt notwendig. Für Werkstätten ist die Instandsetzung daher ein lukratives Feld. Die Notwendigkeit einer Reparatur ergibt sich meist aus zwei Szenarien:

Korrosion: Der Klassiker, gerade bei älteren Fahrzeugen. Da der Schweller ein tragendes Bauteil der Karosserie ist, führen Durchrostungen zum Nichtbestehen der Hauptuntersuchung.

Unfallschäden: Verformungen durch Unfälle oder andere Kollisionen beeinträchtigen die Struktur und Stabilität. Bei zu starken Deformierungen müssen sie fachgerecht ersetzt werden.

Matthies-Mitarbeiter Marc Ragowski schildert die Reparatur am Beispiel des

VW T4 – dem beliebten Dauerbrenner unter den Transportern und Campern. „Robust, zuverlässig und von vielen Fahrern geschätzt.“ Doch wie bei jedem älteren Fahrzeug kommt auch hier irgendwann der Punkt, an dem kleine Schäden wie das Einstiegsblech repariert werden müssen. „Durch ständigen Kontakt mit Schuhen, Schmutz und Feuchtigkeit kann es mit der Zeit



» Durch ständigen Kontakt mit Schmutz und Feuchtigkeit können Einstiegsbleche mit der Zeit rosten oder beschädigt werden. Gerade bei älteren Autos hilft eine zeitwertgerechte Reparatur. «

Marc Ragowski kümmert sich bei Matthies auch um das Thema Karosserie, Kontakt: 0151-54 01 23 40

rosten oder beschädigt werden. Dann lohnt sich die zeitwertgerechte Reparatur“, empfiehlt Ragowski. Das spart Kosten, schützt vor unnötigem Wertverlust und sorgt dafür, dass das Fahrzeug weiterhin sicher bleibt. „Mit einem neuen Einstiegsblech ist nicht nur der Rost gebannt, sondern auch der Einstieg wieder stabil und optisch ansprechend.“ Doch was passiert, wenn es bestimmte Teile nicht gibt? „Dann haben Werkstätten die Möglichkeit, Teile nachzuformen.“ Im Onlinekatalog Katy werden fahrzeugspezifische Bleche aufgelistet. Und die Aufstellung rechts zeigt die grobe Grundausstattung an Materialien und Geräten, um professionelle Reparaturen vorzunehmen.

» **Fazit:** Fast jedes zweite Auto in Deutschland ist inzwischen zehn Jahre oder sogar älter. Die Kunden sind bereit, in die Instandsetzung zu investieren. Da es für Einstiegsbleche meist keinen Original-Ersatz gibt, ist hier das Know-how der Werkstätten gefragt.



www.matthies.de

» Katy » Fahrzeug eingeben
» Karosserie » Fahrgastzelle

Grundausstattung: Wichtige Verbrauchsmaterialien und Werkzeuge



1K-Acryl-Füller Hellgrau, ColorMatic. 400 ml	584 05 11
1K-Acryl-Füller Mittelgrau, ColorMatic. 400 ml	584 05 18
1K-Acryl-Füller Schwarz, ColorMatic. 400 ml	584 05 12
1K-Acryl-Füller Weiß, ColorMatic. 400 ml	584 05 10
2K-PE-Universalspachtel, Feycolor. 250 g	565 30 64
2K-PE-Universalspachtel, Feycolor. 1000 g	565 30 65
Hohlraumschutz, JMC. 500 ml	555 00 08
Hohlraumschutz, JMC. 1000 ml	555 00 10
Karosseriedichtmasse Schwarz, JMC. 310 ml	555 02 01
Karosseriedichtmasse Weiß, JMC. 310 ml	555 02 00
Schweißspray, E-Coll. Trenn-Spray, 400 ml	487 19 19
Unterbodenschutz Grau, JMC. 1000 ml	555 00 17
Unterbodenschutz Grau, JMC. 1000 ml	555 00 18
Unterbodenschutz Schwarz, JMC. 500 ml	555 00 15
Unterbodenschutz Schwarz, JMC. 1000 ml	555 00 16

Gripzange, JMP. Verchromt, mit Drahtschneider	636 00 37
Spachtel-Satz. 4-teilig, 50, 75, 100, 120 mm Breite	298 26 68
Schweißhelm, GYS. LCD Alien+ True Color XXL, größeres Sichtfenster, wechselt automatisch von hellem in getönten Zustand, 9 verfügbare Farben	659 01 19
Winkelschleifer, Milwaukee. Akkubetrieben, 125 mm Scheiben-Ø, mit 2 Akkus (5,0 Ah), nur 2,7 kg	685 04 96
Winkelschleifer, Milwaukee. Mit Kabel, 1.000 Watt, 125 mm Scheiben-Ø, nur 276 mm Länge	685 01 84
Schruppscheibe, 3M. 125 x 4,2 x 22,23 mm, 36+	564 50 01
Trennscheibe, Norton. 125 mm Ø, 1,0 mm Stärke	564 96 37



SCHWEISSTECHNIK

Das schweißt zusammen

Wer unterschiedliche Bleche professionell reparieren oder ersetzen will, kommt ums Schweißen nicht herum. Matthies empfiehlt verschiedene GYS-Geräte. Hier zwei Beispiele – mit reichlich Zubehör.

Sobald korrodierte oder stark beschädigte Bereiche ausgeschnitten und Reparatur- bzw. Ersatzbleche eingesetzt werden, ist ein Schweißgerät Pflicht; im Karosseriehandwerk sind MIG/MAG-Anlagen mit Schutzgas Standard, weil sie sich für Stahl-Dünnblech besonders gut eignen. Ein echter Spezialist für Karosserie-Arbeiten ist Hersteller GYS. Rechts abgebildet zwei Geräte – der Hauptunterschied liegt in der Anzahl der integrierten Drahtvorschübe und Brenneranschlüsse. Weitere Geräte und Zubehör in Uni.



www.matthies.de

» Uni » Werkstattausrüstung
» Karosserie » Schweißen

Einstiegsgerät E1
Auto Set: MIG/MAG-Schutzgas-Schweiß- und MIG-Lötgerät. Mit einem Drahtvorschub.
Preis: € 1.782,05
JM-Nr. 659 01 68
Finanzierung 24 Monate:
€ 77,22 monatlich



Profigerät E3 Auto Set:
MIG/MAG-Schutzgas-Schweiß- und MIG-Lötgerät. Verfügt über drei integrierte Drahtvorschübe (gleichzeitiger Anschluss von drei Brennern).
Preis: € 3.192,31
JM-Nr. 659 01 69
Finanzierung 48 Mon.: € 71,83 mtl.



Lieferumfang E1:

- ✓ Schweißgerät
- ✓ Brennerschlauchpaket
- ✓ Masseklemme
- ✓ Druckminderer
- ✓ Drahtrolle 5 kg (0,8 mm)
- ✓ Verschleißteilset für Brenner
- ✓ Automatik-Schutzhelm LCD

Lieferumfang E3:

- ✓ Schweißgerät
- ✓ 3x Marken-Schweißbrenner
- ✓ 2x Druckminderer 30 l/min
- ✓ Drahtrollen (je 5 kg): Stahl Ø 0,8, CuSi Ø 0,8, AlSi Ø 0,8 mm
- ✓ MIG-Brenner-Zubehörkit MB 15
- ✓ Automatik-Schutzhelm LCD

PERFEKTER GRIP – BEI JEDEM WETTER



QUATRAC PRO 2
GANZJÄHRIG

DER GANZJAHRESREIFEN, DER SIE
SCHNELLER ZUM STEHEN BRINGT

VREDESTEIN
TYRES



AKTUELL



Los geht's: Das Serviceteam um Gunnar Schulz (Matthies, l.) und Judith Braatz sowie André Götze (r., beide Trainmobil) begrüßen die nächsten Teilnehmer der Weiterbildung. Wer am Ende die Prüfung besteht, hat automatisch Teil 1 der Meisterprüfung in der Tasche.

SERVICETECHNIKER-AUSBILDUNG

Der schnellere Karriere-Sprung

Das erfolgreiche Weiterbildungskonzept von Matthies und Trainmobil verbindet Qualifizierung mit Werkstattpraxis. Flexibel, planbar und deutlich alltagstauglicher als eine klassische Vollzeitlösung.

Drei Monate am Stück auf einen Mitarbeiter verzichten? Das kann sich heute kaum noch eine Werkstatt leisten. Matthies und Trainmobil bieten deswegen die perfekte Alternative: Eine flexible Ausbildung zum Kfz-Servicetechniker, bei der die 30 vorgeschriebenen Lernphasen einfach über das Jahr verteilt werden. Der entscheidende Vorteil: Viele der bei Trainmobil absolvierten Trainings werden bereits als Vorqualifikation anerkannt. Heißt konkret: Wer in den letzten drei Jahren passende Schulungen besucht hat, kann sich diese anrechnen lassen. Fehlende Themen werden im Verlauf des Lehrgangs ergänzt. So müssen die Teilnehmer nicht durchgehend aus dem Betrieb genommen werden. Die drei wichtigsten Fragen:

Wie werde ich Servicetechniker? Die Qualifikation baut auf der Ausbildung als Kfz-Mechatroniker auf. Sie umfasst 30 Trainings von Trainmobil sowie vier

Lehrgangstage bei der Handwerkskammer Lübeck. Zu Beginn des Lehrgangs erhält jeder Teilnehmer eine Übersicht der Trainings, die er oder sie noch zu absolvieren hat.



» Mir hat es gefallen, die Trainings flexibel legen zu können. Auch die Unterstützung durch das Serviceteam von Matthies und Trainmobil hat mit zum Erfolg beigetragen. «

Rene Wermann hat gerade die Prüfung zum Servicetechniker bestanden (AutoCrew Kuske, 27639 Wurster Nordseeküste)

Wie lange fehle ich im Betrieb? Das hängt davon ab, welche Trainings bereits besucht wurden. Die Termine werden zwischen Betrieb und Anwärter abgestimmt, der Geselle fehlt also nicht wochenlang am Stück. Ein Einstieg in den aktuellen Lehrgang ist möglich, da er an keinen festen Termin gebunden ist (auch Urlaub kann einbezogen werden).

Was kostet die Ausbildung? Der Lehrgang kostet 1.790 Euro (zzgl. MwSt.) plus Prüfungsgebühr (585 Euro brutto). Dazu kommen ggf. die Kosten für noch fehlende Trainmobil-Trainings.

Anmeldung und weitere Infos

Das Serviceteam beantwortet Fragen:

Kontakt: Gunnar Schulz (Matthies)
Telefon: (0 40) 84 00 06-11
E-Mail: schulz@matthies.de

Kontakt: Judith Braatz (Trainmobil)
Telefon: (0 40) 89 72 06-303
E-Mail: braatz@trainmobil.de

SOHLVERTIEFTER ARBEITSPLATZ

Es geht drüber – und drunter

Ist die Decke in Ihrer Werkstatthalle zu niedrig, um beispielsweise an Transportern zu arbeiten? Eine Grube kann Abhilfe schaffen. Matthies macht's möglich, hilft bei der Planung und Umsetzung.

Das Transportergeschäft boomt, doch viele Werkstätten stoßen wortwörtlich an ihre Grenzen. Wenn die Deckenhöhe nicht ausreicht, um einen Sprinter oder Crafter auf Arbeitshöhe zu heben, blieb bisher oft nur der Verzicht auf lukrative Aufträge. Oder ein teurer Neu- bzw. Anbau. Mit dem Konzept des sohlvertieften Arbeitsplatzes zeigt Matthies, dass es andere Möglichkeiten gibt. Eine solche Grube ist jedoch keine Standardlösung von der Stange – sie ist maßgeschneidert. Matthies begleitet diesen Prozess von Anfang an. Bevor aber konkrete Zeichnungen erstellt werden können, müssen einige zentrale Fragen beantwortet werden. Der erfahrene Werkstattplaner Dirk Böttcher nennt fünf entscheidende Punkte.

1. Welche Deckenhöhe ist in der Werkstatt vorhanden?

Das ist der Ausgangspunkt jeder Planung. Die lichte Höhe bestimmt, wie tief die Grube liegen muss, damit das Fahrzeug ausreichend angehoben werden kann und der Monteur darunter aufrecht steht. Typische Nutzfahrzeuge erfordern je nach Ausführung deutlich mehr Hubhöhe als ein Pkw.

2. Was ist das größte Fahrzeug, das künftig bearbeitet werden soll?

Ein Sprinter in der Hochdachversion stellt andere Anforderungen als ein VW Crafter mit normalem Dach. Die Fahrzeugklasse definiert sowohl die erforderliche Grubentiefe als auch die Tragfähigkeit und Spurbreite der Bühne.

3. Wie viele Fahrzeuge sollen täglich über diesen Platz laufen?

Die Frequenz bestimmt die Ausführung und das Traggewicht der Bühne mit. Betriebe, die vier Fahrzeuge pro Tag heben, stellen andere Anforderungen als eine auf Nutzfahrzeuge spezialisierte Werkstatt mit zehn Durchläufen.



Kompensiert Beschränkungen in der Höhe: Eine Grube schafft maximalen Platz.

4. Welche Arbeiten sollen an dieser Hebebühne durchgeführt werden?

Reine Wartungs- und Reparaturarbeiten erfordern natürlich eine andere Konfiguration als eine Kombination aus Hauptuntersuchung, Bremsenprüfung und Achsvermessung. Letztere setzt beispielsweise spezielle Drehteller, Rutschplatten und eine exakte Nivellie-

rung der Grubensohle voraus. Wer diese Fragestellung vorab klärt, spart sich später teure Nacharbeiten.

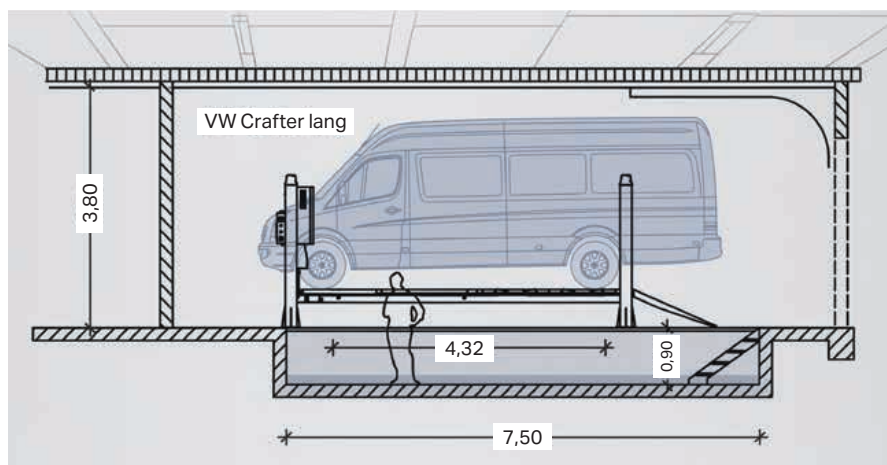
5. Wie ist die Bodenbeschaffenheit, und was liegt darunter?

Beton, Estrich, Kanalführungen oder Grundwassernähe – all das beeinflusst Planung, Tiefe und Kosten der Ausführung. Kenntnisse über die Bodenbeschaffenheit sind daher unerlässlich.

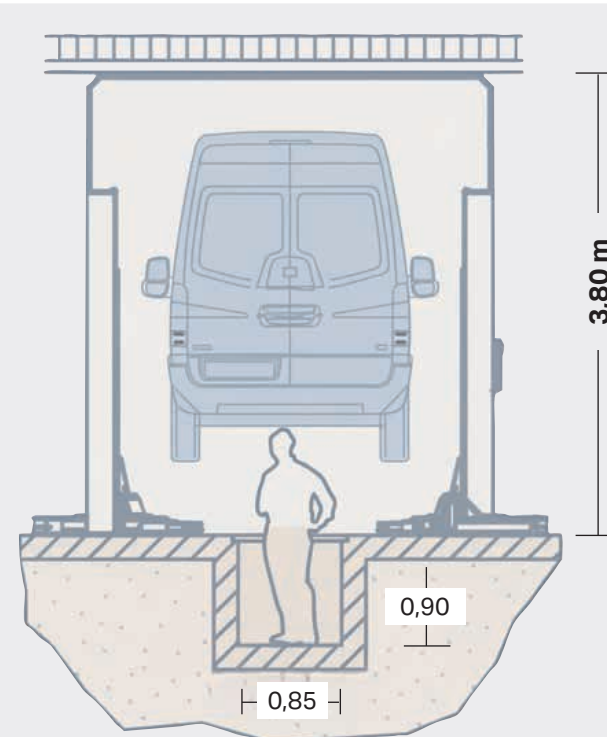
Was Matthies in diesem Prozess von einem reinen Händler von Werkstatt-ausrüstung unterscheidet, ist der ganzheitliche Beratungsansatz. „Unser Außendienst kennt die Werkstätten in seiner Region, hat womöglich schon vergleichbare Projekte begleitet“, sagt Dirk Böttcher. „Und wir wissen, wo typische Planungsfehler passieren.“ Außerdem kümmert sich der Werkstatt-Dienst um die Montage und spätere Wartung von Geräten und Ausstattung. „Das Ergebnis ist kein Produkt, das geliefert und installiert wird – sondern ein Arbeitsplatz, der zur Werkstatt passt.“

www.matthies.de

- » Werkstatt & Werkzeuge
- » Flexwerk – Werkstattplanung



Beispiel VW Crafter: Bei 90 Zentimeter Grubentiefe kann der Monteur bequem darunter stehen und am Fahrzeug arbeiten. So kann die Werkstatt flexibel auf Auftragswünsche eingehen.

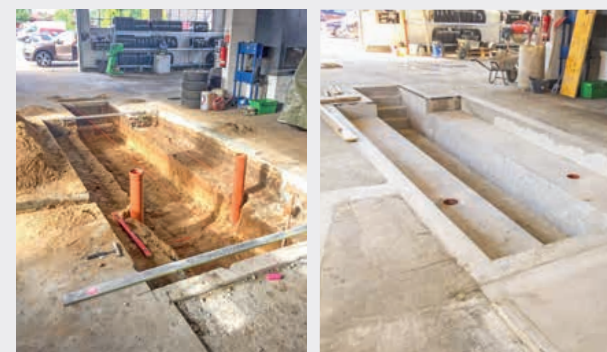


Mehr Möglichkeiten: Dank einer Grube können auch Werkstätten mit geringer Deckenhöhe Nutzfahrzeuge reparieren.

Vernünftige Arbeitshöhe: Wer anderen eine Grube gräbt, leistet in diesem Fall echte Hilfe

Denken Sie schon länger über einen sohlvertieften Arbeitsplatz nach, haben aber bislang die Planungen gescheut? Hier hilft Matthies weiter. Suchen Sie das Gespräch mit Werkstattplaner Dirk Böttcher. Der erfahrene Experte hat unzählige Projekte realisiert – vom An- und Neubau bis zum komplexen Umbau. „Nicht selten waren die Werkstattinhaber überrascht, was alles möglich ist.“ Nach einer ersten Einschätzung misst ein Matthies-Fachberater vor Ort die Flächen aus. Anschließend entwickelt Böttcher erste Grundrisse – zugeschnitten auf die Wünsche und Gegebenheiten des Betriebes. Zur konkreten Realisierung werden dann externe Baupartner mit ins Boot geholt.

Kontakt: Dirk Böttcher, Telefon: (0 40) 2 37 21-624, E-Mail: boettcher@matthies.de



Gewonnener Arbeitsraum: Mit den richtigen Voraussetzungen lässt sich in fast jeder Werkstatt eine Grube einbauen.

TYFOON
THE TYRE TO DRIVE

ERHÄLTlich
BEI MATTHIES

SUCCESSOR 7

**DIE KRAFT VON
TYFOON**

- EINE STARKE MARKE MIT MEHR ALS 25 JAHREN ERFAHRUNG
- SEHR GUTES PREISLEISTUNGS-VERHÄLTNIS
- BIETET EINE HERRVORRAGENDE KILOMETERLAUFLEISTUNG

ODER SOMMERREIFEN?
FRAGEN SIE NACH DEN MÖGLICHKEITEN

WWW.TYFOONREIFEN.DE



FOKUS: MODERNE KLIMA- UND GETRIEBESYSTEME

DER BOOSTER FÜR DEIN KFZ-WISSEN



Die kostenlose Weiterbildung für Kfz-Gesellen und -Meister aus freien Mehrmarkenwerkstätten. Lernt aktuelles Technik-Wissen kennen und setzt es bei unseren Tagesevents direkt in die Praxis um. Neben fachlichem Input steht der Austausch im Mittelpunkt: Profitiert vom gemeinsamen Erfahrungsschatz, entwickelt neue Perspektiven und stärkt euer Netzwerk. Die Experten-Trophy ist mehr als eine Schulung – sie ist ein echter Gewinn für eure tägliche Arbeit in der Werkstatt.

Weitere Infos und Anmeldung unter:
www.experten-trophy.de

24./25.08. Stendal
09./10.09. Rotenburg
15./16.09. Hamburg City-Süd
17./18.09. Stade
08./09.10. Neubrandenburg
13./14.10. Uelzen
27./28.10. Kiel
29./30.10. Schwerin-Pampow
12./13.11. Heide

Die Experten-Trophy 2026 wird unterstützt von



SERVICE



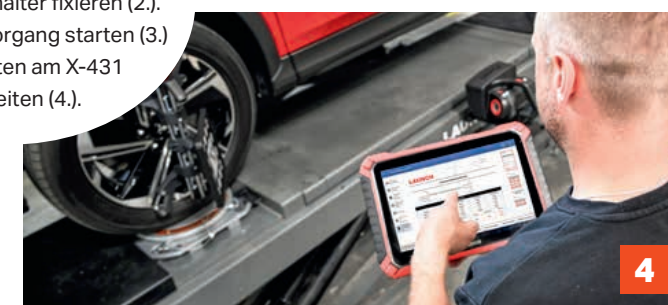
1



3



2



4

So einfach geht's:

Zunächst die magnetische Messeinheit platzieren (1.) und die Spannhalter fixieren (2.). Danach Messvorgang starten (3.) und die Daten am X-431 verarbeiten (4.).

ACHSVERMESSUNG

Keine Kamerasäule, keine störenden Kabel

Platzprobleme? Nicht mit diesem 3D-System von LAUNCH. Das Achsmessgerät benötigt weder Messbalken noch Fahrwagen.

Achsvermessungen gehören zu den Leistungen, die in vielen Werkstätten ein Schattendasein führen. Technisch notwendig, kundenseitig oft unterschätzt, intern manchmal lästig. Das liegt nicht zuletzt an den Geräten selbst: wuchtige Säulen, meterlange Kabel, feste Installation. Häufig scheitert die Anschaffung deswegen auch am fehlenden Platz. Viele Betriebe schieben das Thema auf die lange Bank – oder leiten den Kunden gleich weiter. Doch nun gibt es eine flexible Lösung von LAUNCH, bei der lediglich ein 4-Punkt-Spannhalter sowie magnetisch haftende Sensorkameras benötigt werden. Die magnetischen Messeinheiten passen dabei gleichermaßen auf Scheren- und Vier-Säulen-Bühnen (ohne Umbau). Sie erfassen die leicht einzuhängenden Targets in Echtzeit. Keine aufwendige Montage, Verkabelung oder Kalibrierung. Eine echte Erleichterung in der täglichen Praxis.

Die Vorteile auf einen Blick:

- ➔ Sofort einsatzbereit
- ➔ Kabellos messen
- ➔ Flexibel einsetzbar (an Scheren- und Vier-Säulen-Bühnen)
- ➔ Hardware passt in Kofferraum
- ➔ Präzise Werte in unter zwei Minuten (Spur, Sturz, Nachlauf)
- ➔ PDF-Bericht mit einem Klick

» **Hinweis:** Das Achsmessgerät funktioniert nur im Zusammenspiel mit dem X-431 EURO, wo die Daten weiterverarbeitet werden. Wer das Diagnosegerät bereits verwendet, kann den vollen Integrationsnutzen sofort ausschöpfen. Wer noch keins hat: Matthias bietet das Achsmessgerät zu einem günstigen Paketpreis mit dem Tablet X-431 EURO an (siehe rechter Kasten).



www.matthies.de

» Uni » Werkstattausrüstung
» Fahrwerktechnik



Aktion bis 30.9.2026: Digitaler Profiltiefenmesser gratis dazu

Matthies bietet das Achsmessgerät X-613 von LAUNCH einzeln oder mit dem X-431 EURO an. Zum Lieferumfang gehören zwei magnetische Sensoren, vier 4-Punkt-Radklammern und Zubehör. Die entsprechende Achsmess-Software ist mit enthalten.

Einzeln: Achsmessgerät X-613
€ 9.990 – JM-Nr. 678 01 10
Finanzierung (48 Monate): € 224,78 mtl.

Im Paket: Achsmessgerät X-613 und Tablet X-431 EURO
€ 11.990 – JM-Nr. 678 01 11
Finanzierung (48 Monate): € 269,78 mtl.

» **Gratis dazu:** Wer bis 30.9.2026 das Achsmessgerät X-613 kauft (einzeln oder im Paket), erhält den digitalen Profiltiefenmesser TTM313 gratis dazu (im Wert von 499 €, Bild links). In nur drei Sekunden scannt das Tool per Lasermessung die komplette Reifenauflfläche.



GETRIEBEÖLWECHSEL

Lifetime-Füllung? Teurer Mythos!

Experten empfehlen längst regelmäßige Wartungsintervalle. Zum Beispiel mit den Ölwechsel-Sätzen von JMP. Vorteil: Alle notwendigen Komponenten für den Austausch sind enthalten.

Wer kennt sie nicht, die Behauptung vieler Fahrzeughersteller, das Automatikgetriebeöl halte ein Autoleben lang? In der Werkstattpraxis erweist sich diese sogenannte „Lifetime-Füllung“ jedoch oft als Trugschluss. Jedes Automatikgetriebe unterliegt einem natürlichen Alterungs- und Verschleißprozess. Für freie Kfz-Betriebe eröffnet sich ein durchaus lukratives Geschäftsfeld.

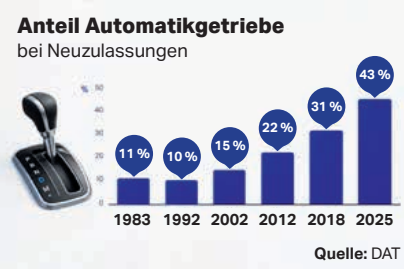
Egal ob ständige Kurzstreckenfahrten, ein sportlicher Fahrstil oder der harte Einsatz als Zugfahrzeug im Anhängerbetrieb: Die thermische und mechanische Belastung des Getriebeöls ist enorm. Starke Verschmutzungen, ein erhöhter Metallabrieb und sinkende Ölstände durch Verbrennung führen schleichend dazu, dass die Funktion leidet. Der Verschleiß macht sich beim

Kunden schließlich durch unsaubere Schaltvorgänge, Ruckeln oder störende Geräusche bemerkbar. Experten empfehlen daher ein klares Wartungsintervall: Je nach Belastung und Getriebeausführung sollte das Öl alle 60.000 bis 100.000 Kilometer gewechselt werden – spätestens jedoch alle drei bis fünf Jahre. Wer diesen Service vernachlässigt, riskiert nicht nur den

Verlust des Schaltkomforts, sondern kapitale Folgeschäden bis hin zum Getriebedefekt. Um den Service in der Werkstatt so effizient wie möglich zu gestalten, empfiehlt Matthias die Automatikgetriebe-Ölwechsel-Sätze von JMP (inklusive der passenden Menge an Schmierstoff). Die Kits enthalten alles, was benötigt wird:

- ✓ **Ölfilter**
- ✓ **Dichtungen und Montageteile**
- ✓ **Ablassschraube**
- ✓ **Notwendige Ölmenge in Premiumqualität („Made in Germany“)**
- ✓ **Praktischer Ölwechselanhänger**

Lästiges und fehleranfälliges Zusammensuchen von Einzelteilen entfällt. Und: Ein rechtzeitiger Wechsel stellt die gleichbleibende Schmierung und einen konstanten Ölstand wieder her.



Steigende Tendenz: Inzwischen rollt fast jedes zweite Fahrzeug mit Automatik vom Band.



Vollautomatisch: Getriebeölservice auf Knopfdruck

Getriebeöl wechseln gilt in vielen Werkstätten als aufwendig. Das Mahle-Gerät FluidPRO ATX 280 räumt mit diesem Bild auf. Der Wechsel- und Spülprozess läuft vollautomatisch ab. Das große Touch-Display führt den Monteur per Schritt-für-Schritt-Anleitung durch den Ablauf. Das Gerät erkennt automatisch die Ölflussrichtung im Getriebe und verhindert Schäden am System. Am Ende gibt es einen druckbaren Servicebericht. Inklusive 18 gängiger Adapter.

Preis: € 4.895,63 – JM-Nr. 650 38 00
Finanzierung 48 Monate: € 110,15 mtl.



Manuelle Lösung: Eignet sich für die Befüllung mit neuem Getriebeöl (ohne Spülen). Pumpt den Schmierstoff sauber und präzise ins Getriebe. Mit 7,5-Liter-Behälter und 22 ATF-Adaptern.
€ 230,00 – JM-Nr. 614 57 10

Noch besser: Eine Getriebespülung.

Wer beim Getriebeöl-Service noch einen Schritt weitergeht, bietet eine vollständige Spülung an. Sie ersetzt bis zu 95 Prozent des Altöls. Ein erheblicher Unterschied gegenüber dem einfachen Ablassverfahren. Mit speziellen Geräten (links unten) wird das alte Öl nahezu vollständig verdrängt und durch frisches ersetzt. Gleichzeitig lassen sich Ablagerungen und Schmutzpartikel effektiver aus dem System entfernen. Das sorgt für eine deutlich verbesserte Ölqualität und kann insbesondere bei bereits auffälligem Schaltverhalten zur Funktionsverbesserung beitragen.

» **Tipp:** Bei der Spülung lauert eine Falle, die von manchem Monteur übersehen wird: Nach der Spülung müssen die Adaptionen unbedingt zurückgesetzt werden. Es ändern sich nämlich Reibwerte, Druckverhältnisse und das Verhalten der Ventile. Ohne Reset arbeitet das Steuergerät mit alten Daten, der Kunde spürt kaum eine Ver-

besserung. Entscheidend ist daher, die Adaptionenwerte nach dem Spülvorgang zurückzusetzen und eine Probefahrt durchzuführen. Wer sein Team auf diesem Gebiet fit machen möchte, findet bei Matthias das passende Training: „Getriebe 2 – Fehlersuche und Spülen“. Hier lernen Teilnehmer, gezielt Probleme wie Öldruckverluste, defekte Ventile oder verschlissene Lamellen zu identifizieren, und führen Spülungen an AT-, DSG- und CVT-Systemen fachgerecht durch. Das Tagestraining kostet 299 Euro. Die nächsten Termine:

- 10.11. – Flensburg**
- 11.11. – Stade**
- 17.11. – Kiel**
- 18.11. – Hamburg-City Süd**
- 20.11. – Rostock-Kavelstorf**
- 09.12. – Uelzen**
- 10.12. – Lübeck**
- 17.12. – Hamburg-Volkspark**

Anmeldung und weitere Infos

» matthies.trainingsfinder.de



JMP-Ölwechsel-Sätze: Drei wichtige Komplettpakete

- JM-Nr. 357 18 53 (514 Fahrzeugverknüpfungen):** Für Audi A1, A3, Skoda Octavia 2 und 3, VW Caddy 4, Golf 5 + 6.
- JM-Nr. 357 18 47 (851 Verknüpfungen):** Audi Q3, Skoda Octavia 4, VW Golf 7 + 8, T5, T6.
- JM-Nr. 357 18 54 (879 Verkn.):** Für Jeep Grand Cherokee 2-4, MB C-Klasse, E-Klasse, Sprinter.



REPARATUR EXPERTEN

ELPARTS

ELEKTRIK | INSTALLATION | WERKZEUGE | BELEUCHTUNG

Unsere RepSolutions bieten innovative Lösungen für alltägliche Probleme der Werkstätten. Die ausgeklügelten Reparaturpakete sind einzigartig auf dem Markt und ermöglichen Ihnen die Reparatur von Steckverbindern, Waschwasserleitungen und vielem mehr!

herthundbuss.com

HERTH+BUSS

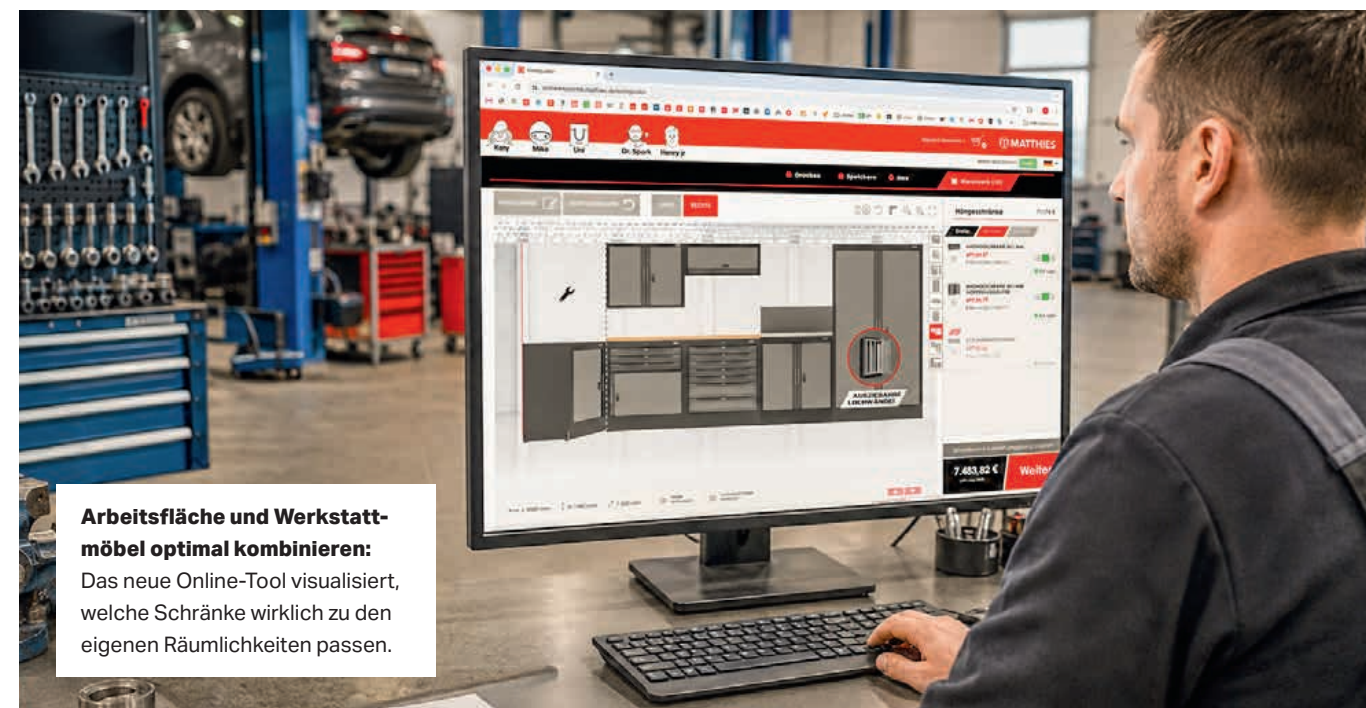
100 Jahre sehen, was zählt – bei jedem Wetter

Mit Bosch Scheibenwischern profitieren Sie und Ihre Kunden von herausragender Wischleistung – optimal abgestimmt auf unterschiedlichste Fahrzeuge.

Finden Sie den passenden Scheibenwischer: boschwiperblades.com



100 Jahre
Bosch
Wischer-
systeme
1926–2026



**Arbeitsfläche und Werkstatt-
möbel optimal kombinieren:**
Das neue Online-Tool visualisiert,
welche Schränke wirklich zu den
eigenen Räumlichkeiten passen.

JM SCHRANKWAND-KONFIGURATOR

Mehr Werkstatt auf weniger Raum

Matthies bringt ein Online-Planungstool an den Start. So können Betriebe ihre Arbeitsfläche selbst gestalten, Schrankmodule virtuell hin- und herschieben – mit den realen Maßen der eigenen Halle.

Das Prinzip ist so einfach wie genial – und orientiert sich an einem bekannten Vorbild: Wer heute eine neue Küche plant, zeichnet nicht mehr mühsam auf Papier, sondern nutzt einen digitalen Küchenkonfigurator. Genau so funktioniert auch die Schrankwandplanung bei Matthies. Modul für Modul stellt sich der Werkstattinhaber seine Auswahl am Monitor zusammen – perfekt angepasst an die Abmessungen der eigenen Halle.

Gerade Werkstätten mit begrenztem Platzangebot profitieren von dieser Flexibilität. Statt wuchtiger Standardlösungen, die wertvolle Stellfläche blockieren, erlaubt das Online-Tool eine zentimetergenaue Anpassung an jede Wand. Über eine intuitive 3D-Ansicht lässt sich das gesamte Sortiment spielerisch ausprobieren. Ob flache Schubladenmodule für Spezialwerkzeuge, platzsparende Hängeschränke oder

Hochschränke mit ausziehbaren Lochwänden, die Werkzeug auf engstem Raum griffbereit halten – das System visualisiert das Ergebnis sofort. Man sieht direkt die exakten Gesamtabmessungen wie Wandlänge, Höhe und Tiefe. So lässt sich vorab virtuell prüfen, ob etwa eine Nische optimal ausgenutzt wird. Ist die Wunschkonfiguration erstellt, gibt es drei Möglichkeiten:

1. Speichern

Die Konfiguration wird im persönlichen Schrankwand-Dashboard hinterlegt. Dort kann sie jederzeit aufgerufen, verändert und weiterentwickelt werden.

2. Zur Finanzierung anfragen

Mit einem Klick wird die Planung an Matthies übermittelt. Der zuständige Berater meldet sich schnellstmöglich bei Ihnen zurück, bespricht die Details und erstellt ein individuelles Angebot inklusive Finanzierungsmöglichkeiten.

3. In den Warenkorb legen

Wer seine Planung direkt umsetzen möchte, kann die ausgewählten Komponenten unmittelbar in den Matthies-Warenkorb übernehmen und bestellen.

Benötigen Sie Unterstützung und weitere Beratung? Sprechen Sie Ihren zuständigen Matthies-Außendienstler an: Er konfiguriert die ideale Schrankkombination auf Wunsch gemeinsam mit Ihnen vor Ort in der Werkstatt.

» **Fazit:** Eine aufgeräumte Werkstatt ist kein Zufall – sie ist das Ergebnis einer guten Planung. Wer Schränke und Arbeitsflächen sinnvoll kombiniert, gewinnt Zeit. Denn damals wie heute gilt die bewährte Formel SOS: Sauberkeit, Ordnung, System.

www.matthies.de

» Werkstatt & Werkzeuge
» JM Schrankwand-Konfigurator



Die eigene Homepage als kostengünstige Verkaufsplattform nutzen: Diese Möglichkeit bietet das Modul „Fahrzeughandel“. Zur Verfügung stehen drei verschiedene moderne Layouts. Die lesbare Darstellung wird – je nach Endgerät – optimal angepasst.

FAHRZEUGHANDEL

Mit einem Klick auf alle Kanäle

Wer mit Fahrzeugen handelt, kennt den Aufwand: Daten erfassen und einpflegen kostet Zeit. Ein Modul in Henry jr vereinfacht diese Prozesse und nutzt die eigene Homepage als Verkaufsportal.

Viele Werkstätten handeln nebenbei mit Fahrzeugen. Selbst wenn das Geschäft läuft – der Aufwand, der dahintersteckt, ist enorm: Fahrzeugdaten manuell bei mobile.de eingetippen, dieselben Angaben noch mal bei AutoScout24 erfassen, Fotos hochladen, diverse Ausstattungsmerkmale anklicken, Preise eintragen. Und wenn sich etwas ändert, fängt man von vorne an. Wer das kennt, weiß: Es kostet Zeit, die an anderer Stelle fehlt. Matthias hat deswegen eine Lösung entwickelt – direkt integriert in die eigene Werkstattsoftware Henry jr.

Das Modul „Fahrzeughandel“ macht dabei aus einem wiederkehrenden Zeitfresser einen einmaligen Vorgang. Fahrzeugdaten werden zentral in Henry jr gepflegt – und von dort aus mit nur einem einzigen Klick auf mobile.de, AutoScout24 und auf die eigene Homepage übertragen. Kein doppeltes

Eintippen, keine Fehlerquellen durch manuelle Übertragung, kein Wechsel zwischen verschiedenen Portalen. Alles läuft aus einer einzigen Oberfläche heraus, die den meisten Werkstätten ohnehin schon vertraut ist. Das ist der entscheidende Vorteil: Wer Henry jr bereits für seine Werkstattabläufe nutzt, muss kein neues System erlernen. Das

Fahrzeughandel-Modul fügt sich nahtlos ein – für nur 12 Euro im Monat (hinzu kommen ggf. Kosten der Plattformen).

Damit das Anlegen eines Fahrzeugs so wenig Aufwand wie möglich bedeutet, greift das Modul auf zwei clevere Wege zur Fahrzeugidentifikation zurück. Über die KBA-Nummer oder eine VIN-Ab-

Einfach exportieren: Wer das Modul „Fahrzeughandel“ bucht, kann es sofort in der Werkstattsoftware Henry jr aufrufen. Dort können die Fahrzeugdaten direkt auf die eigene Homepage, aber auch zu den Portalen AutoScout24 und mobile.de übertragen werden.

frage lässt sich ein Pkw innerhalb von Sekunden im System anlegen. Die VIN-Abfrage liefert dabei sämtliche Ausstattungsmerkmale automatisch – und überträgt sie. Der mühsame Abgleich mit Fahrzeugscheinen oder Durchsuchen von Herstellerunterlagen entfällt.

» **Tipp:** Besonders interessant wird das Modul für Betriebe, die auch ihre Homepage von Matthias betreuen lassen (Kosten hierfür: 12 Euro monatlich). Matthias übernimmt dabei die Gestaltung und laufende Pflege – und integriert den Fahrzeugbestand in den Auftritt. Bedeutet: Fahrzeuge, die in Henry jr gepflegt werden, erscheinen automatisch auch auf der eigenen Website. Kein separater Pflegeaufwand, kein veraltetes Inserat. Übrigens: Auch Motorräder oder Wohnmobile können verkauft werden. Selbst die kaufmännische Seite ist effizient gelöst. Direkt im System lassen sich die Fahrzeugpreise hinterlegen. Dabei kann flexibel zwischen der Normal- und der Differenz-



» Die Fahrzeugsuche startet in der Regel online. Setzen Sie auf vielfältige Kanäle. Unsere Lösung bietet den einfachen und kosteneffizienten Einstieg in den Fahrzeughandel. «

Tobias Maerten kümmert sich bei Matthias um verschiedene digitale Schwerpunkte, Kontakt: (0 40) 2 37 21-694

besteuerung gewählt werden. Wichtig für die spätere Rechnungsstellung. Das reduziert den bürokratischen Aufwand.

www.matthies.de

» Software » Henry jr » Fahrzeughandel

Die Vorteile auf einen Blick

- ➔ Zentrale Verwaltung des Fahrzeugbestands in Henry jr
- ➔ Automatische Identifizierung (KBA-Nummer/VIN-Abfrage)
- ➔ Export von Fahrzeugdaten zu mobile.de, autoscout24.de – oder auf die eigene Homepage
- ➔ Datenübernahme in Belege und Verkaufsprozesse
- ➔ Modernes Layout
- ➔ Automatische Anpassung ans jeweilige Endgerät (Responsive Design)

Modul „Fahrzeughandel“

12 € mtl. – JM-Nr. 995 98 34

Voraussetzung: Henry jr-Abo

18 € mtl. – JM-Nr. 995 01 97

Optional: Homepage-Service

(Einrichtung, Pflege von Matthias)
12 € mtl. – JM-Nr. 995 08 58 (Auto),
JM-Nr. 995 08 59 (Motorrad)

SENSOREN – DIE SINNESORGANE IHRES FAHRZEUGES

Der Elektronikanteil im Fahrzeug wächst kontinuierlich. Sensoren und Aktoren bilden dabei die Grundlage moderner Steuerungs-, Sicherheits- und Assistenzsysteme. Sie erfassen relevante Fahrzeugdaten und setzen diese in konkrete Funktionen um.

Gemeinsam sorgen sie für mehr Effizienz, geringere Emissionen sowie ein sicheres und komfortables Fahrerlebnis.

Herth+Buss bietet dafür ein breites Programm mit über 1.400 Sensoren und Aktoren an. Das vielfältige Sensorprogramm umfasst Abgastemperatursensoren, Abgasdrucksensoren, TPMS-Sensoren, Einparksensoren, Öldrucksensoren und viele weitere.

herthundbuss.com



HERTH+BUSS

Delphi

Alles aus einer Hand. Passgenaue Lösungen für Lenkung und Fahrwerk.

Ob Lenkungskomponenten, Fahrwerksteile oder passendes Zubehör – bei Delphi erhalten Sie ein umfassendes Sortiment für zuverlässige Fahrzeugperformance. Unsere Produkte stehen für höchste Passgenauigkeit, Langlebigkeit und Sicherheit im täglichen Einsatz. Profitieren Sie von abgestimmten Systemlösungen, kurzen Lieferwegen und kompetenter Beratung. Delphi – Ihr Partner für moderne Fahrwerks- und Lenkungstechnik.

Erfahren Sie jetzt mehr.
Im Masters of Motion-Hub!



Weitere Informationen:
www.delphiautoparts.com/de-de

SERVICE



Spart Zeit, Nerven und unnötige Kosten für die Herstellerportale: Mit der Remote-Diagnose schließt die freie Werkstatt die Lücke zur Vertragswerkstatt – direkt auf der eigenen Hebebühne.

REMOTE-DIAGNOSE

Echte Menschen helfen per Fernzugriff

Einfach das Gerät am Fahrzeug anschließen, Ticket buchen und die Arbeit den Technikern im Remote-Center überlassen.

Steuergerät tauschen, Anhängerkupplung codieren, Schlüssel anlernen: Komplexe Elektronik und herstellerspezifische Konfigurationen bringen freie Werkstätten oft an ihre Grenzen. Wer sich nicht wegen jeder Schlüsselprogrammierung beim Herstellerportal registrieren oder zum Vertragskollegen fahren möchte, holt sich digitale Schützenhilfe in die Halle: Mit der Remote-Diagnose von Trainmobil wird das eigene Team um herstellerübergreifende Diagnosespezialisten erweitert. Echte Menschen wohlgebet. Keine Avatare. Keine Bots.

Das Prinzip ist denkbar einfach. Die Werkstatt benötigt lediglich das einmalig anzuschaffende Remote-VCI (929 €, zzgl. MwSt.), das direkt in die OBD-Schnittstelle des Kundenfahrzeugs gesteckt wird. Über ein Portal

bucht sie ein Ticket für die anstehende Aufgabe – und das wird momentan innerhalb einer Minute von den Experten im Remote-Center übernommen.

Über das Internet greifen die Techniker direkt online auf das Fahrzeug zu, während der Mitarbeiter vor Ort andere Aufgaben erledigen kann. Das Leistungsspektrum ist gewaltig und deckt fast alles ab, was im Alltag Zeit und Nerven kostet: vom Kalibrieren von Fahrerassistenzsystemen über das Freischalten von Security-Gateways bis hin zum Anlernen nach dem Bauteiltausch (z. B. Scheinwerfer oder Lenkung). Die Techniker nutzen dafür Originalsoftware und über 40 Herstellerportale.

Kontakt

Telefon: (0 40) 897 206-255
E-Mail: remote@matthies.de

Was kann und kostet Remote? Typische Beispiele aus der Praxis

Wenn's in der Werkstatt mal klemmt, hilft der Fernzugriff von Experten weiter. Komplizierte oder aufwendige Aufgaben können so an die Spezialisten abgegeben werden, die dafür aktuelle Originalsoftware und über 40 Herstellerportale zur Verfügung haben. Die Kommunikation läuft unkompliziert per Chat oder Telefon – und ist während der Geschäftszeiten durchgehend gewährleistet (übrigens auch mittags). Keine Terminbuchung notwendig.

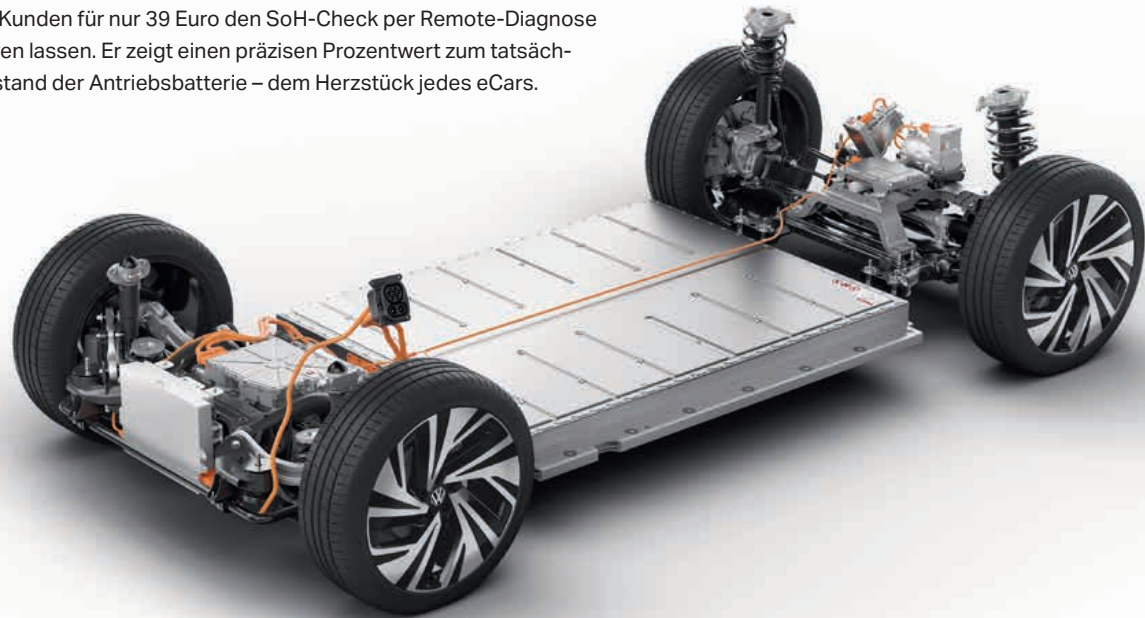
Hier zehn typische (Preis-) Beispiele aus der Praxis:

- Fehlerspeicher auslesen und löschen – **€ 42,84**
- Fahrzeug auf Anhängerbetrieb codieren – **€ 63,02**
- Programmieren von Schlüsseln inkl. Fernbedienung – **€ 77,22**
- Zurücksetzen der Wartungsanzeige – **€ 42,84**
- Austausch des vorderen Radarsensors – **€ 154,59**
- Update des Motorsteuergeräts – **€ 154,59**
- Zurücksetzen der AdBlue-Warmmeldung – **€ 84,74**
- Austausch der elektrischen Lenkunterstützung – **€ 128,82**
- Austausch des Hauptscheinwerfers – **€ 128,86**
- Parkbremse Wartungsmodus (öffnen/schließen) – **€ 68,72**

Wichtig: Matthies-Kunden bekommen auf alle oben genannten Preise 25 Prozent Rabatt.

» **Fazit:** Die Remote-Diagnose ist also allein schon aus wirtschaftlicher Sicht besonders attraktiv: Es gibt nämlich keine monatlichen Abo-Gebühren oder sonstige versteckte Fixkosten. Bezahlte wird nur das, was tatsächlich genutzt wird – abgerechnet transparent nach Aufwand (die Rechnung wird sofort per Mail versendet).

Exklusiver Sonderpreis für Matthies-Kunden: Bis zum 31.10.2026 können Matthies-Kunden für nur 39 Euro den SoH-Check per Remote-Diagnose durchführen lassen. Er zeigt einen präzisen Prozentwert zum tatsächlichen Zustand der Antriebsbatterie – dem Herzstück jedes eCars.



ELEKTROFAHRZEUGE

Wie fit ist die Hochvoltbatterie?

Der State of Health entscheidet über Reichweite, Wiederverkaufswert und Reparaturen. Trainmobil ermittelt den Wert per Ferndiagnose. Jetzt für kurze Zeit zum Aktionspreis von nur 39 Euro.

Beim Elektroauto reicht ein kurzer Blick auf die Laufleistung nicht aus, um das Fahrzeug ausreichend zu beurteilen. Viel aussagekräftiger ist der Batteriezustand. Dieser sogenannte „State of Health“ (SoH) entscheidet über die Reichweite und den Wert des Fahrzeugs – wichtig etwa bei Leasingrückläufern oder beim späteren Weiterverkauf. Trotzdem bleibt genau dieser Akku-Gesundheitszustand in vielen Werkstätten eine Blackbox. Die Gründe: Herstellertools fehlen, wichtige Daten sind schwer zugänglich oder können nur mit viel Erfahrung richtig eingeordnet werden. Doch mit Unterstützung von Trainmobil lässt sich dieser Wert nun schnell und unkompliziert bestimmen – und zwar aus der Ferne.

Ermöglicht wird dies durch die Remote-Diagnose (siehe auch Seite 28). „Mit unserem SoH-Check wird daraus ein klarer Prozess“, verspricht Marc Rowedder vom Remote-Center. Die Werkstatt stellt die Verbindung zum



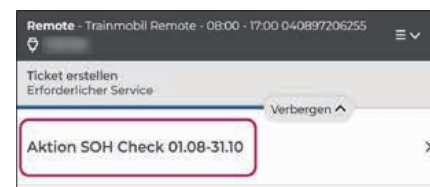
» Wir liefern den Werkstätten mit unserem SoH-Check aus der Ferne belastbare Ergebnisse zum tatsächlichen Zustand der Hochvoltbatterie. «

Marc Rowedder Technischer Mitarbeiter im Remote-Center bei Trainmobil

Fahrzeug her, Trainmobil übermittelt die relevanten Batteriedaten an den Monteur, sodass die Werkstatt den tatsächlichen Zustand der Hochvoltbatterie kennt. „Bei Bedarf unterstützen wir die Monteure dabei, wie man die Daten liest und was diese bedeuten.“ Das Ergebnis: eine fundierte Einschätzung

statt nur einer Vermutung. Werkstätten können Autofahrern somit belastbare Aussagen zur Batterie machen. Entweder als Kundenservice für Fragen zum aktuellen Akkuzustand. Oder noch wichtiger: für die Gebrauchtwagenbewertung, Garantiefragen oder Reparatursentscheidungen.

» **Aktionspreis:** Bis zum 31.10.2026 kostet dieser SoH-Check nur 39 Euro – exklusiv für teilnehmende Matthies-Kunden. Hierzu müssen Sie bei der Ticketerstellung nur die Rubrik „Hilfe, häufige Fehler“ anklicken. Dort können Sie dann das Feld „SoH Check“ auswählen und damit den Service anfordern.



SoH-Check: Diesen Service können Werkstätten bei der Ticketerstellung auswählen.

Empfehlung: Update-Trainings, um das E-Wissen aufzufrischen

Alle fachkundigen Werkstatt-Mitarbeiter, die bereits über eine Qualifikation 2S (Arbeiten am spannungsfreien HV-System) oder 3S (Arbeiten unter Spannung) verfügen, müssen laut DGUV (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung) ihre Kenntnisse regelmäßig auffrischen. Trainmobil empfiehlt daher, etwa alle 24 Monate an einem eintägigen Update-Training teilzunehmen. „In diesem eintägigen Kurs bringen unsere Trainer Sie und Ihre Mitarbeiter auf den neuesten Stand der Technik und Vorschriften“, erklärt Geschäftsführer André Götze. „So bleiben Sie rechtlich auf der sicheren Seite und halten Ihre Werkstatt weiter bereit für Arbeiten an spannungsfreien HV-Systemen, einem weiter wachsenden Geschäftsfeld mit echtem Zukunftspotenzial.“

matthies.trainingsfinder.de

» Infos, Termine und Anmeldung für 2S- und 3S-Update-Trainings



Training. Elektrofahrzeuge spezial: Tesla (Praxistag)

In diesem speziellen Tesla-Training lernen Teilnehmer, wie sie Wartungen und Diagnosen an den Fahrzeugen konkret vornehmen. Die Monteure arbeiten direkt am Tesla und machen sich mit den Besonderheiten seiner Technik vertraut. Durch den Praxistag sichern sich Kfz-Betriebe herstellerspezifisches Wissen, das sie für den Service qualifiziert. So muss künftig kein Kunde mehr weitergeschickt werden.

Trainingsinhalte:

- ✓ Servicearbeiten
- ✓ Diagnose
- ✓ Klimaservice
- ✓ Bremsentechnik
- ✓ Lichteinstellung

Termine (9-16 Uhr, Kosten: 299 €):

25.08. – Uelzen
27.08. – Rostock-Kavelstorf
28.08. – Kiel
22.10. – Hamburg-City Süd

WEM DIE BESTEN VERTRAUEN, DER WURDE BIS INS KLEINSTE GEHECKT.

Die vertrauenswürdigsten Automarken vertrauen uns.

Die 12V-AGM-Batterie von Exide Technologies. 70% der europäischen Automobilhersteller integrieren sie bereits in der Serienausstattung. Exide Technologies ist der bevorzugte Partner für Erstausrüster.



HOME OF
BEST
BATTERIES

exidegroup.com

EXIDE TECHNOLOGIES | **ENERGIZING** A NEW WORLD



Der aktuelle Katalog als praktisches Nachschlagewerk. Das Geschäft mit Anhängern und allem, was im wahrsten Sinne dranhängt, wird von Werkstätten häufig unterschätzt. Dabei steckt gerade rund um Beleuchtung, Bremsen und Fahrwerk ein stabiler Umsatz. Matthias hat alle relevanten Produktgruppen auf 130 Seiten zusammengefasst. Der Katalog ist kostenlos erhältlich (JM-Nr. 998 05 97).

ANHÄNGERSERVICE

Großes Umsatzplus am Haken

Wer Anhänger nur als Anhängsel betrachtet, lässt Potenzial liegen. Wer den Service aktiv mitdenkt, erschließt sich dagegen eine solide Einnahmequelle – mit vielen kleinen, aber häufigen Aufträgen.

Anhäuser gehören zum Straßenbild wie die Fahrzeuge, die sie ziehen. Vor allem in den Sommermonaten sieht man Pferdeanhänger, Trailer und Baumarkt-Hänger noch häufiger. Doch während Kfz-Werkstätten viel Energie in die Wartung der Zugfahrzeuge stecken, wird das Geschäft am Haken oft unterschätzt. Dabei schlummert hier ein echter Umsatzbringer, für den Matthias ein umfassendes Sortiment auf Lager bereithält.

Gerade im täglichen Gebrauch fallen typische Verschleißthemen an. Witterung, Vibration und Bordsteineinsatz belasten die Beleuchtung. Bremsen und Fahrwerkskomponenten unterliegen – je nach Einsatz – deutlicher Abnutzung. Auch Kugelkupplungen, Stützräder und Reifen müssen überprüft, instand gesetzt oder ausgetauscht werden. Hinzu kommt: Anhänger sind häufig im gewerblichen Einsatz. Wer täglich Material, Maschinen oder Garten- und Bautechnik transportiert, braucht zu-

400.000

Anhängerkupplungen werden jährlich in Deutschland nachgerüstet. Bei mehr als jedem vierten Neuwagen wird die Zugvorrichtung als Sonderausstattung gewählt. Eine spätere Nachrüstung bringt Werkstätten Umsatz.

verlässige Technik und schnelle Hilfe – genau hier kann die Werkstatt punkten. Über allem steht dabei das Thema Sicherheit. Beleuchtung und Elektrik müssen zuverlässig funktionieren, ebenso Auflaufbremsen und

Ladungssicherung. Schon kleine Mängel können die Betriebssicherheit beeinträchtigen und zu Ausfällen führen. Für Werkstätten eröffnet das ein stabiles Zusatzgeschäft – insbesondere weil Anhänger häufig erst dann in die Werkstatt rollen, wenn ein konkreter Schaden vorliegt oder die HU ansteht. Der Bedarf ist breit gefächert. Von Fahrwerksarbeiten, dem Austausch der Kugelkupplung über Bremskomponenten oder dem Anbringen von Zubehör ist vieles regelmäßig gefragt. Wer hier schnell die richtigen Teile findet, kann Reparaturen wirtschaftlich und ohne lange Standzeiten abwickeln.

Matthies unterstützt Werkstätten dabei mit einem sofort lieferbaren Sortiment und dem aktuellen Katalog „Anhängerteile“ (JM-Nr. 998 05 97). Das praktische Nachschlagewerk zeigt die wichtigsten Produktgruppen auf einen Blick – von Auffahrampen und Auffahrschienen über Beleuchtung, Bremse, Elektrik und Fahrwerk bis hin

zu Karosserie, Kugelkupplungen, Ladungssicherung, Rad und Reifen sowie Zubehör. Damit wird die Teileauswahl deutlich einfacher, gerade wenn es im Tagesgeschäft schnell gehen muss.



» **Tipp:** Matthias entwickelt seinen Onlinekatalog Uni immer weiter. Wer links oben ins Feld „Suche alles“ klickt (Pfeil), kann nun beim Ausklappen in der Qualifizierten Suche das Feld „Stützräder“ auswählen. Dort können Nutzer schnell nach technischen Maßen, Stützlast und Bereifung eingrenzen. Ab in den Warenkorb – Matthias liefert das Ersatzteil direkt ab Lager.



www.matthies.de
» Uni » Qualifizierte Suche
» Stützräder

ANHÄNGERTEILE: TOPSELLER	JM-Nr.
Stecker: 13-polig, mit Bajonettverschluss, JMP	146 00 29
Mini-Adapter: 13-polige Fahrzeugsteckdose auf 7-poligem Anhänger-Stecker	146 00 31
Abreißseil: 910 mm, mit Karabinerhaken und Ring	337 89 81
Radlager-Kompaktsatz: Innen-Ø 34 mm, Außen-Ø 64 mm, Lagerbreite 37 mm	338 06 91
Heckleuchte: Lichtscheibe Multipoint II, beidseitig, passend für Aspöck	102 93 05
Faltenbalg: Passend für AL-KO-Auflaufeinrichtungen 161 S/251 S ab Bj. 89	338 13 73
Bremsbacken-Satz: Abmessungen 200 x 50 mm, für diverse Typen, JMP	338 06 95
Unterlegkeil: Schwarz, 90 mm breit, 99 mm hoch, 224 mm lang	338 10 22
Halter für Unterlegkeil: Ohne Bügel, Farbe: Schwarz	338 10 23
Zurrgurt: Mit Ratsche, Gurtbreite: 25 mm, Länge: 3,5 Meter, JMP	722 80 35
Positionsleuchte: Weiß, Aspöck-Flexipoint-Seitenmarkierungsleuchte	102 00 30
Kugelschutzkappe: Schwarz, zum Abdecken, 50 mm, JMP	338 04 91
Klemmhalter: Für 48 mm Rohrdurchmesser, 6 ^{ON}	338 06 75
Rückstrahler: Dreieck-Anhänger, Lichtscheibenfarbe: Rot, 157 x 137 mm	102 92 06
Stützrad: Für 48 mm Rohrdurchmesser, bis 150 kg Stützlast	338 90 20
Diebstahlsicherung: Für Anhänger, verzinkt, Kasten mit Schloss, 6 ^{ON}	338 06 77
Kabelsatz: Zuleitung, Stecker 13-polig, 4 Meter lang, Bajonett 5-polig	338 16 88
Auffahrrampe: Bis 340 kg Tragkraft, 2.260 x 305 mm, klappbar, JMP	338 18 45

Große Auswahl: Im Onlinekatalog Uni sind über 2.000 verschiedene Anhängerprodukte hinterlegt (Rubrik „Anhänger, NFZ & LKW“). In der Tabelle ein kleiner Ausschnitt beliebter Artikel.

MEHR ALS NUR EIN LACKSYSTEM. Ein starker Partner.



Innovativ. Kompetent. Partnerschaftlich.

The PPG Logo is a trademark of PPG Industries Ohio, Inc. © 2023 PPG Industries, Inc. All rights reserved.





*Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Aircomatic® III : JM-Nr. 614 07 93
Airco-Clean® Disinfectant : JM-Nr. 571 78 04
Air Purifier: JM-Nr. 571 82 60



DIE PROFESSIONELLE KLIMAANLAGENREINIGUNG & ALLGEMEINE INNENRAUMGERUCHSENTFERNUNG

Desinfiziert und entfernt Mikroorganismen sowie unangenehme Gerüche

Lieben Sie Ihr Auto, es zahlt sich aus

www.wynns.de/pro

SERVICE



JMP Emboy 10.0 Plus: Im roten Werkzeugwagen finden Kfz-Monteur eine ausreichende Grundausstattung. Zum günstigen Preis. € 759,00 – JM-Nr. 606 02 30



Werkzeugkoffer: Wer eine noch mobilere oder budgetfreundlichere Lösung sucht, für den hält Matthias eine smarte Alternative bereit: den 95-teiligen JMP Werkzeugkoffer. € 139,00 – JM-Nr. 606 01 10

WERKZEUGWAGEN

Starke Ausstattung, fairer Preis

Zuverlässiges Werkzeug ist der Grundbaustein jeder Werkstatt – und muss nicht teuer sein. Der voll bestückte JMP Emboy 10.0 Plus bietet 148 Teile in Profi-Qualität – für gerade einmal 759 Euro.

Effiziente Werkstattabläufe hängen entscheidend davon ab, ob jeder Handgriff sitzt – und ob das richtige Werkzeug sofort griffbereit ist. Wer hier an der falschen Stelle spart, zahlt später durch Zeitverlust und Frust drauf. Der Werkzeugwagen JMP Emboy 10.0 Plus zeigt, dass beides geht: eine kompromisslose Profiausstattung und ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.

Geliefert wird der Wagen inklusive eines 148-teiligen Werkzeugsortiments, das die wichtigsten Standardaufgaben im Schrauberalltag problemlos abdeckt. Alles ist sicher, griffbereit und übersichtlich an seinem vorgegebenen Platz verstaut. Sechs Schubladen bieten dabei die Grundstruktur: vier mit einer Blendhöhe von 80 Millimetern für flaches Kleinwerkzeug, zwei weitere mit 165 Millimeter für sperrigere Tools. Jede Schublade ist zu 100 Prozent aus-

ziehbar und trägt bis zu 20 Kilogramm – das Innenmaß von 527 x 348 Millimetern gibt genug Spielraum für eine sinnvolle Sortierung. Sechs mitgelieferte Schubladen-Längsteiler helfen von Anfang an dabei, Ordnung zu halten.

Der Wagen macht auch optisch einen soliden Eindruck: in auffälligem Rot, mit Kunststoffabdeckung oben sowie einem stabilen Griff hinten. Vier Rollen sorgen für guten Lauf auf der Werkstattfläche – eine davon gebremst, damit der Wagen nicht wegrollt, wenn man ihn stehen lässt. Die Gesamttragfähigkeit liegt bei 300 Kilogramm, die Zentralverriegelung mit einem Zylinderschloss schützt den Inhalt vor unbefugtem Zugriff. Gelochte Seitenwände ermöglichen zudem das Anbringen von zusätzlichem Zubehör (etwa Papierrollen oder Papierkörbe). Ein weiterer Vorteil: Sämtliche Komponenten des JMP Emboy 10.0 Plus sind auch

einzelnen nachbestellbar. Geht mal ein Werkzeug verloren oder eine Schublade zu Bruch, muss nicht gleich der gesamte Wagen ersetzt werden. Das schützt die Investition langfristig – und macht den JMP Emboy 10.0 Plus auch für Betriebe interessant, die ihn gezielt erweitern oder anpassen möchten.

» **Tipp:** Für Werkstätten, die eine noch kompaktere oder mobilere Lösung suchen, hat Matthias alternativ einen 95-teiligen Werkzeugkoffer. Das Set bietet Chrom-Vanadium-Werkzeug in Industriequalität (nach DIN-Norm) im robusten Kunststoffkoffer. Ideal für den flexiblen Einsatz. Kein Rollwagen, kein fester Stellplatz nötig – aber alles Wesentliche dabei. Solide, günstig und flexibel einsetzbar.



www.matthies.de

» Uni » Werkstattausrüstung
» Einrichtung » Werkzeugwagen

WERKZEUGE DES MONATS

Werkzeuge zum Anfassen

Mit seinem Werkzeug-Mobil fährt Marcus Thieme direkt zu den Werkstätten, bringt ausgewählte Produkte mit – und erklärt sie. Zum Beispiel das Turbolader-Diagnosetool von BTS Turbo.

Wenn Marcus Thieme mit dem Werkzeug-Mobil auf den Hof rollt, heißt es für Kfz-Betriebe: anfassen und ausprobieren. Der Clou: Im Gepäck hat der Profi nicht nur eine Marke, sondern herstellerübergreifend verschiedene Spezialwerkzeuge für Pkw und Motorrad. So kauft niemand die Katze im Sack, sondern kann im eigenen Betrieb vergleichen.

Eines der Werkzeuge, das Thieme derzeit im Gepäck hat, verdient besondere Aufmerksamkeit: das Turbolader-Diagnosetool von BTS Turbo. Wer regelmäßig mit unklaren Turboschäden zu kämpfen hat, weiß, wie aufwendig die Fehlersuche sein kann. Probleme äußern sich oft durch Ölverlust am Lader. Häufig ist das Bauteil aber intakt; ein zu hoher Kurbelgehäuse- oder Abgasgegendruck blockiert lediglich den Ölrücklauf. Der Schmierstoff wird dann in die Abgasanlage gedrückt, was zu fatalem Verschleiß, Verkokung oder Totalausfall führt. Hier schlägt die Stunde des Analyse- und Diagnosetools aus robustem Aluminium. Ohne OBD-Tes-



» Bei mir können Monteure verschiedene Werkzeuge ausprobieren. Ich kann ihnen auch wertvolle Tipps geben. «

Marcus Thieme fährt mit seinem Werkzeug-Mobil seit vielen Jahren direkt zu den Werkstätten



Schnelltest bei Turbo-Problemen:
Das Diagnosetool von BTS Turbo.
Preis: € 399,00 – JM-Nr. 614 08 37

ter ermittelt die auf ein Millibar genaue digitale Messuhr Drücke im positiven wie negativen Bereich – und zwar während der Testfahrt. Dank passender Adapter klappt das auch bei Motoren ohne Ölmesstab. Da die im Steuergerät hinterlegten Werte der Sensoren bauartbedingt oft fälschlicherweise zu niedrig ausfallen, sichert diese physische Messung die Diagnose ab. Auch die pneumatische Ladedruckregelung und die Vakuumpumpe lassen sich im Fahrbetrieb via T-Stück prüfen.

Fazit: Wer unsicher bei bestimmten Werkzeugen ist, sich innovative und kostenintensive Geräte zeigen lassen und sie nicht ungesehen bestellen möchte, trifft sich mit Marcus Thieme im eigenen Betrieb. „Denn ein Werkzeug in der Hand halten, spüren, ob es passt – das ist immer noch die beste Voraussetzung.“ Vereinbaren Sie einen Termin. Kontakt: (0 40) 2 37 21-288.

www.matthies.de

» Werkstatt & Werkzeuge
» Werkzeuge » Werkzeug-Mobil



Innen-Sechskant inkl. Wandhalter
€ 29,90 – JM-Nr. 632 02 35
Innen-Torx inkl. Wandhalter
€ 26,90 – JM-Nr. 632 02 60

Schraubendreher mit T-Griff: Drehen, wo andere nicht hinkommen

Der T-Griff-Schraubendreher von JMP – als Innen-Sechskant oder Innen-Torx erhältlich – macht auch an schwer zugänglichen Schrauben kurzen Prozess. Der ergonomische Zwei-Komponenten-Griff überträgt Kraft präzise; der durchgehend gehärtete Stahl sorgt für Langlebigkeit. Das achteilige Set kommt inklusive praktischem Halter – griffbereit und nach der Arbeit wieder ordentlich verstaut.

VAG-Motoren abdichten – mit dem richtigen Werkzeug

Wer an Audi, VW, Seat oder Skoda arbeitet, kennt die Herausforderung: Wellendichtringe müssen sitzen – präzise, beschädigungsfrei, dauerhaft. Der Wellendichtring-Montagesatz VAG wurde von Condor genau dafür entwickelt. Der Satz deckt ein breites Motorspektrum ab: Benziner von 1,0 bis 2,0 Liter (3- und 4-Zylinder), 5- und 6-Zylinder mit PTFE-Dicht-ring sowie Dieselmotoren von 1,2 bis 2,5 Liter – jeweils für Kurbel-, Nocken- und Zwischenwelle auf der Riemenscheibenseite. Auch geeignet für baugleiche Motoren anderer Hersteller, etwa Ford. Wer viele Fahrzeuge aus dem Volkswagen-Spektrum im Kundstamm hat, kommt an diesem Satz kaum vorbei – er ersetzt Improvisation durch Methode und schützt sowohl das Bauteil als auch die eigene Arbeitsqualität.

€ 149,00 – JM-Nr. 614 54 56



Leichtgewicht:
Der Akku-Schlagschrauber wiegt nur 600 Gramm.
Preis: € 119,00
JM-Nr. 685 07 27

Akku-Schlagschrauber: Klein, stark, unermüdlich

Der Milwaukee Akku-Schlagschrauber liefert 124 Nm Drehmoment aus einem nur 109 mm kurzen Gehäuse – ideal für enge Einbausituationen. Mit gerade einmal 600 Gramm Eigengewicht, bürstenlosem Motor und bis zu 3.000 Umdrehungen pro Minute überzeugt er im Dauereinsatz. Das 1/4-Zoll-Hex-Futter ermöglicht den schnellen Bitwechsel. Das abgebildete Werkzeug wird ohne Akku ausgeliefert, ist aber kompatibel mit allen M12-Akkus. Ein Starterset sowie ein kompatibler Bit-Satz können optional gleich mit dazu bestellt werden.



Bit-Satz schlagfest: 32-teilig
€ 19,90 – JM-Nr. 632 01 90
Akku-Starterset: 2 Akkus 2.0 Ah und Schnellladegerät (rechts).
€ 99,00 – JM-Nr. 685 02 78



Hazet: SmartCase im Porsche-Motorsport-Design

Hazet und Porsche Motorsport feiern 30 Jahre Partnerschaft. Die Werkzeuge aus der gemeinsamen Racing Tool Line sind echte Highlights für Rennsportfans. Zum Jubiläum gibt es verschiedene Produkte im ganz besonderen Design. Zum Beispiel das SmartCase, den 50-teiligen Steckschlüssel-Satz (1/4 Zoll). Ein platzsparendes Konzept eines kompakten, klappbaren Werkzeugsatzes. Maximal viele Werkzeuge auf kleinstem Raum für beste Übersicht. Inklusive Umschaltknarre, Verlängerung, Stecknüssen und Bits mit unterschiedlichen Profilen. Das Produkt vereint maximale Funktionalität mit ansprechendem Design.
€ 134,00 – JM-Nr. 605 08 80



Mini-Nadelentrostler: Schonende Reinigung

Verrostete Bremsanlagen, verschmutzte Bauteile, verwinkelte Ecken – der Hazet Druckluft-Mini-Nadelentrostler räumt auf: 13 feine Edelstahladeln (1,3 mm) arbeiten mit 3.000 Schlägen pro Minute, ohne Oberflächen zu beschädigen. Dank schlanker Bauform und frei beweglicher Nadeln kommt das Gerät auch in engen Bereichen ans Ziel. Stufenlos einstellbar, mit 360 Grad schwenkbarem Luftauslass.
€ 219,00 – JM-Nr. 656 06 80

AIC Germany
Automotive Components

MEHR SICHTBARKEIT. MEHR SICHERHEIT.

ECE-geprüft. Werkstattbereit.



FROM COMPETENCE TO EXCELLENCE.

aic-germany.de

NEUES MIETWERKZEUG

Nutzen statt besitzen

Reparaturen, für die teures und selten benötigtes Spezialwerkzeug notwendig wäre, müssen nicht abgelehnt werden. Werkstätten können wichtiges Equipment mieten.

Jeder Werkstattinhaber kennt das Dilemma: Ein Kunde steht auf dem Hof mit einem speziellen Problem an der Steuerkette oder dem Fahrwerk einer bestimmten Marke. Die Reparatur wäre durchaus lohnenswert und durchführbar – gäbe es da nicht diesen einen Haken: Man benötigt ein hochspezifisches Sonderwerkzeug. Kostenpunkt: mehrere Hundert Euro. Nutzungshäufigkeit: vielleicht einmal im Jahr. Lohnt sich das? Matthias bietet hier eine clevere Alternative, die Liquidität schont und maximale Flexibilität sichert: Mietwerkzeug.

Die Zeiten, in denen man mit einem gut sortierten Standard-Steckschlüsselsatz fast jedes Auto reparieren konnte, sind lange vorbei. Heute kocht jeder Fahrzeughersteller sein eigenes Süppchen. Für freie Werkstätten wird es dadurch immer schwerer, wirtschaftlich zu arbeiten. Die Idee Mietwerkzeug hilft weiter. Statt für teures Geld Werkzeugsets zu horten, ordern Werkstätten das passende Equipment einfach punktgenau zum vereinbarten Wunschtermin. Die Vorteile: Keine teuren Anschaffungskosten und Betriebe können flexibel auf Anforderungen reagieren. Es ist

also ein Null-Risiko-Geschäft. Die Mietgebühr lässt sich sogar in die Kalkulation des Kundenauftrags einpreisen. Ist der Monteur vom Werkzeug überzeugt und will es öfter nutzen, kann er es kaufen – und die Gebühr vom Kaufpreis abziehen. Übrigens: Wer Werkzeuge mietet, erhält von Matthias garantiert perfekt gewartetes, sauberes und sofort einsatzbereites Profi-Equipment. Rechts drei aktuelle Neuaufnahmen.



www.matthies.de

» Uni » Mietwerkzeuge



Mieten
statt kaufen.



Radlager-Werkzeug-Satz: Arbeiten direkt am Fahrzeug

Spezialwerkzeug für den Ein- und Ausbau der Radlager-Nabeneinheiten an den Hinterachsen bei verschiedenen Citroën, Opel, Peugeot und Toyota (ohne Mittelloch). Die neuen Lagereinheiten sind dagegen mit einem Mittelloch versehen; sie werden mit einer Spindel eingezogen. Alle notwendigen Tools sind im Set enthalten. Die Arbeiten können Monteure direkt am Fahrzeug vornehmen.

Preis: € 75,00 (für 3 Tage)
JM-Nr. 617 04 49

Austausch der Traggelenke

Das Werkzeug ermöglicht durch seinen speziellen Pressbügel den fachgerechten Wechsel der unteren Traggelenke an der Vorderachse – ohne dass der gesamte Achsschenkel dafür ausgebaut werden muss. Geeignet für Ford Transit mit Front- oder Heckantrieb. Zusätzliche Antriebsteile (hydraulische Pumpe und Zugspindel) sind im Lieferumfang und Mietpreis enthalten.



Preis: € 90,00
(für 3 Tage)
JM-Nr.
617 06 20



Ohne Ausbau des Querlenkers

Dieses Spezialwerkzeug dient dem schnellen Aus- und Einbau von Radlagern und Naben direkt am Fahrzeug. Es ist speziell für die Vorderachsen von MB Vito, Vianno und V-Klasse (W 639, W 447) konzipiert. Das Set ermöglicht die Reparatur ohne Ausbau des Querlenkers. Erforderliche Antriebsteile (hydraulische Pumpe, Zugspindel) werden mitgeliefert.

Preis: € 75,00 (für 3 Tage)
JM-Nr. 617 33 47

MEYLE

FAHRWERK & LENKUNG

**STANDARD NACH
OBEN GESCHRAUBT
TYPISCH MEYLE**

Immer in der richtigen Spur mit MEYLE Fahrwerks- und Lenkungsteilen. Kein Wunder, schließlich fließen in die Entwicklung nicht nur ausgeprägtes Expertenwissen, sondern auch jahrzehntelange Erfahrung. Ergebnis: innovative Lösungen, die spüren.



MEHR
INFOS

ATE New Original Bremstechnologie von morgen



Ganz im Zeichen der Zukunft
Die neue Produktlinie ATE New Original ist die Bremstechnologie der Zukunft: eine perfekte Kombination aus Leistung und maximaler Nachhaltigkeit.



Brakethrough Technology



www.ate.de



Inspektionsliste:
Online-Ratgeber Mike Technik liefert auch technische Daten für viele asiatische Maschinen.

ZWEIRÄDER AUS CHINA

Newcomer drücken in den Markt

Einst belächelt, sollten chinesische Motorräder heute ernst genommen werden. Von Werkstätten, aber auch vom Handel. Deswegen hält Matthias immer mehr Teile für etablierte Modelle auf Lager.

Noch vor wenigen Jahren war die Antwort auf chinesische Motorräder auf deutschen Straßen ein müdes Lächeln. „Billigware“, „schwache Motoren“, „fragliche Qualität“ – so lautete das verbreitete Urteil. Das hat sich grundlegend geändert. Marken aus China, Indien und anderen asiatischen Staaten sind längst kein Randphänomen mehr, sondern erobern zunehmend Marktanteile in Europa. Für freie Zweirad-Werkstätten bietet dieser Wandel durchaus wirtschaftliche Chancen – vorausgesetzt, der eigene Betrieb stellt sich rechtzeitig darauf ein.

Früher wurden Motorräder aus China oft als billige Kopien verspottet. Diese Zeiten sind vorbei. Hersteller wie CFMOTO, Voge, QJ Motor oder Zontes sowie der indische Gigant Royal Enfield drängen mit enormer Wucht auf den europäischen Markt. Etwa 14 Prozent der Neuzulassungen gingen zuletzt aufs chinesische Konto. Zum Vergleich: Allein CFMOTO hat jüngst 50 Prozent

mehr Maschinen zugelassen als Harley-Davidson. Die Gründe dafür liegen auf der Hand: Viele Hersteller bieten moderne Technik, umfangreiche Serienausstattung und attraktive Preise.

Was bedeutet das für Werkstätten?
Für freie Motorradwerkstätten eröffnet diese Entwicklung interessante Perspektiven. Denn unabhängig vom Markenlogo gelten dieselben Grundregeln: Motorräder benötigen regelmäßige Wartung, Ölwechsel, Bremsenservice, Reifen, Filter und Verschleißteile. Je mehr Maschinen aus China auf die Straße kommen, desto größer wird auch der Bedarf an Serviceleistungen, Wartungs- und Reparaturarbeiten.

Genau hier liegt die Chance: Wer sich frühzeitig mit den neuen Marken beschäftigt, kann zusätzliche Kundengruppen erschließen und neue Umsatzpotenziale schaffen. Die Sorge, dass für neue Marken keine Teile erhältlich seien, ist in vielen Fällen un-

begründet. Zahlreiche Verschleiß- und Service Teile stammen von bekannten Zulieferern oder entsprechen gängigen Standards. Darüber hinaus wächst das Ersatzteilangebot kontinuierlich. Auch bei Matthias sind für viele aktuelle China-Modelle bereits zahlreiche Artikel verfügbar – von Öl- und Luftfiltern über Bremsbeläge bis hin zu Verschleiß- und Wartungsteilen. Damit können Werkstätten viele Servicearbeiten bereits heute ohne lange Wartezeiten durchführen.

» **Fazit:** Wer die Newcomer bedient, erschließt sich ein zusätzliches Geschäftsfeld mit wachsender Bedeutung. Für freie Werkstätten eröffnen sich völlig neue Perspektiven. Auch viele technische Daten von bestimmten Typen sind bereits in den Online-Ratgeber Mike Technik eingearbeitet.



www.matthies.de

» Mike » Fahrzeug auswählen

Beispiel: Ersatzteile für Voge DS 900 X

In Ländern wie Spanien führten chinesische Modelle wie die Voge DS 900 X zeitweise sogar die kompletten Neuzulassungs-Listen an. 2025 war es das meistverkaufte Motorrad und überflügelte dabei die BMW R 1300 GS. Dieser Trend schwappt nun spürbar nach Deutschland über. Hier gehörte sie zuletzt zu den erfolgreichsten Fernost-Modellen und schaffte es in die Top 50 der Neuzulassungen. Matthias hat bereits darauf reagiert und typische Teile eingelagert. Ein durchaus spannendes Geschäftsfeld für die Werkstätten. Denn eines ist sicher: Unabhängig vom Herkunftsland altert jedes Motorrad gleich.



Umfangreiche Auswahl: Unten ein kleiner Ausschnitt aus dem Teileprogramm für die Voge DS 900 X. Mehr Produkte in Mike.

Produkt	JM-Nr.
Anlasserrelais	706 06 65
Antriebskette	797 02 87
Auspuff	782 12 79
Batterie	707 39 43
Bremsbelag hinten	737 75 42
Bremsbelag vorne	732 42 39
Kettenrad	727 18 23
Luftfilter	723 32 68
Ölablassschraube	723 28 47
Ölfilter	723 36 66
Ölsiebe	723 35 60
Regler	700 32 48
Ritzel	726 04 07
Sidecase-Träger	711 29 31
Servicekit	756 35 00
Steuerkette	741 19 70
Topcase-Träger	711 29 29
VDD	735 09 34
Verkleidungsscheiben	774 30 26
Zündkerze	708 03 65



SCHNELLER VON 100 AUF 0 BREMSBELÄGE FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

Am Limit zählt jeder Meter. Die neuen TRW Motorrad-Bremsbeläge liefern maximale Bremsleistung – dank optimalem Grip, konstanter Performance und einem um bis zu 12% kürzeren Bremsweg.



Mehr erfahren



EBC bietet weltweit eines der führenden Sortimente leistungsstarker Bremskomponenten an. *Egal, wohin deine Reise geht.*

- FSD- und RSD-Bremsscheiben
- V- und HH-Sinter-Bremsbeläge

[illegible]

Alle Daten parat: Die Funktion „Arbeitskarte“ im Online-Ratgeber liefert fahrzeugspezifische Infos in Sekundenschnelle. Zum Beispiel für die Eingangsprüfung, den Inspektionsplan oder zu AUK-Werten. Die Listen können auch ausgedruckt werden – zur Dokumentation gegenüber Kunden.

ONLINE-RATGEBER MIKE TECHNIK

Mehr Übersicht bei jedem Auftrag

Mit der Funktion „Arbeitskarte“ erhalten Zweirad-Werkstätten die wichtigsten Wartungs- und Servicearbeiten auf Knopfdruck. Der Schrauber weiß sofort, welche Handgriffe notwendig sind.

Wer in der Werkstatt täglich mit Inspektionen, Hauptuntersuchungen, Reifenservice oder Ölwechseln zu tun hat, kennt das Problem: Je nach Modell, Baujahr und Ausstattung unterscheiden sich die nötigen Arbeitsschritte deutlich. Genau hier setzt die Funktion „Arbeitskarte“ im Online-Ratgeber Mike Technik an. Sie stellt standardisierte Daten zu Wartungs- und Servicearbeiten bereit und macht sichtbar, was zu tun ist.

Die Arbeitskarte bündelt zunächst die wichtigsten Basisinfos für die Annahme: Kunden- und Fahrzeugdaten, Anlieferung, Kilometerstand sowie die gewünschten Arbeiten. Danach genügen wenige Klicks, um die maßgeschneiderte Arbeitskarte aufzurufen. Das System liefert sofort standardisierte Daten und detaillierte Infos für die Kernbereiche des Werkstattgeschäfts:

- ➔ Inspektion durchführen
- ➔ Hauptuntersuchung vorbereiten
- ➔ Abgasuntersuchung durchführen
- ➔ Reifenwechsel durchführen
- ➔ Ölwechsel durchführen

Bereits in der Prüfkarte lassen sich typische Punkte wie Bremsanlage, Motor, Fahrwerk, elektrische Anlage oder Endantrieb strukturiert abhaken. Für die Werkstatt bedeutet das: weniger Rückfragen, mehr Übersicht und eine saubere Auftragsdokumentation. Der Monteur weiß in Sekundenschnelle, welche Handgriffe und Prüfschritte am jeweiligen Modell notwendig sind.

Im weiteren Verlauf liefert Mike Technik genauso die fachliche Tiefe. Zur Arbeitskarte gehören der Inspektionsplan mit den herstellereigenen Wartungspunkten, aber auch AUK-Werte, technische Daten, Füllmengen, Arbeitswerte und Richtzeiten. Gerade für die Werkstattmitarbeiter ist das ein echter Vorteil: Sie müssen nicht zwischen verschiedenen Quellen springen, sondern erhalten sämtliche standardisierten Informationen an einem Ort. Besonders praxisnah ist schließlich auch die Druckmöglichkeit. So können die Dokumente für die eigenen Abläufe oder Unterlagen ausgedruckt werden – oder aber für die Transparenz gegenüber dem Kunden.

» **Kosten:** Der Online-Ratgeber Mike Technik kostet nur 18 Euro monatlich. Voraussetzung: ein bestehendes Mike-Abo (12 Euro pro Monat).

www.matthies.de

» Software » Mike
» Mike Technik





Stark in Schwarz. Zahnriemen für Harley-Davidson.

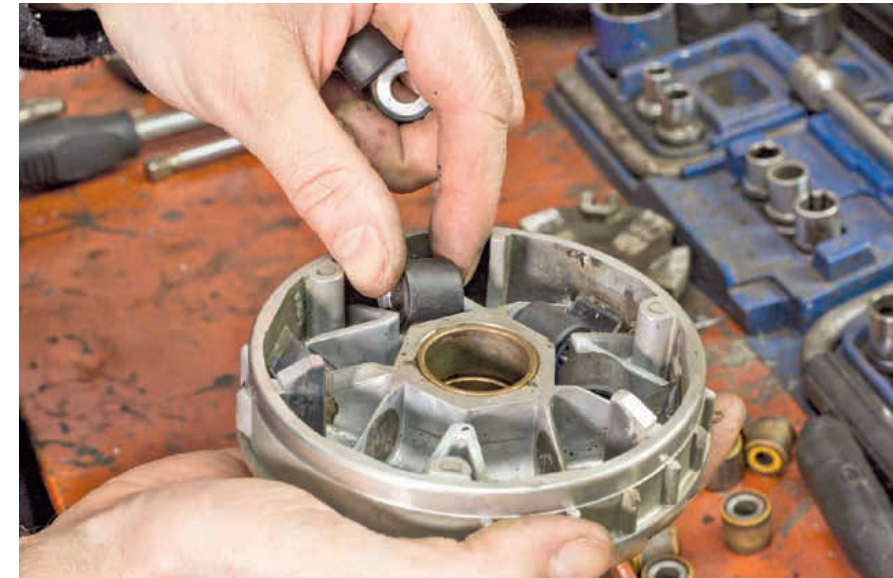
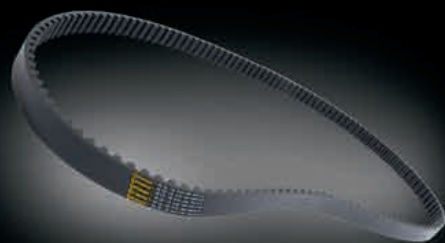
Fahrspaß braucht Kraft. Damit die sicher übertragen wird, gibt's die Zahnriemen von Continental jetzt auch für die Bikes von Harley-Davidson. Dank Carboncord und speziellem Synthetikgummi laufen sie nicht nur extrem lange, sondern auch besonders leise.

Erhältlich bei Matthies.

ContiTech Antriebssysteme GmbH
www.conti-continental-engineparts.com



150
YEARS



Variomatikgewichte prüfen: Sind die kleinen Bauteile verschlissen (eckig, abgenutzt oder ungleich im Durchmesser), müssen sie ausgetauscht werden. JMP bietet verschiedene Sätze.

FAHRZEUGSPEZIFISCHE VARIOROLLEN

Einmalig in der Branche

Neue Funktion bei Mike: Variomatikgewichte sind jetzt für jeden Roller mit Originalgewicht hinterlegt – inklusive Alternativen.

Ein typisches Szenario aus dem Werkstattalltag: Der Kunde kommt mit seinem Automatikroller zum Service oder benötigt eine neue Variomatik. Technisch arbeiten diese Fahrzeuge mit einem sogenannten CVT-Getriebe („Continuously Variable Transmission“), also einer stufenlosen Kraftübertragung. Die Schwierigkeit für Monteur: Während ein Kettenkit am Motorrad seinen Verschleiß offen zeigt, bleibt der Zustand der Variomatik beim Scooter meist hinter dem Gehäusedeckel verborgen. Und dort liegen die Variomatikgewichte. Sie haben für die optimale Funktion des Antriebs eine entscheidende Bedeutung. Diese auch Variorollen genannten Bauteile steuern die Übersetzung – abhängig von der Motordrehzahl – und beeinflussen damit direkt Beschleunigung, Ansprechverhalten und Fahrcharakteristik.

Die Herausforderung in der Praxis: Welche Gewichte sind tatsächlich die richtigen? Viele Systeme und Shops

berücksichtigen zwar die korrekten Abmessungen der Gewichte, nicht jedoch das ursprünglich vom Fahrzeughersteller verbauten Gewicht. Genau hier setzt Matthies nun mit einer neuen Funktion im Onlinekatalog Mike an.

Im Bereich „Standard“ nennt der Teilefinder ab sofort exakt das Variomatikgewicht, das vom Hersteller serienmäßig verbaut wurde. Damit erhalten Werkstätten eine eindeutige und verlässliche Referenz für den Originalzustand des Fahrzeugs. Vorteil: Die Suche nach dem korrekten Gewicht entfällt, Fehlbestellungen werden reduziert, und Servicearbeiten lassen sich schneller durchführen. Zusätzlich zeigt Mike technisch passende Alternativen mit identischen Abmessungen, jedoch abweichenden Gewichtswerten (siehe auch rechter Kasten).



www.matthies.de

» Mike » Fahrzeug auswählen
» Antrieb » Variomatik

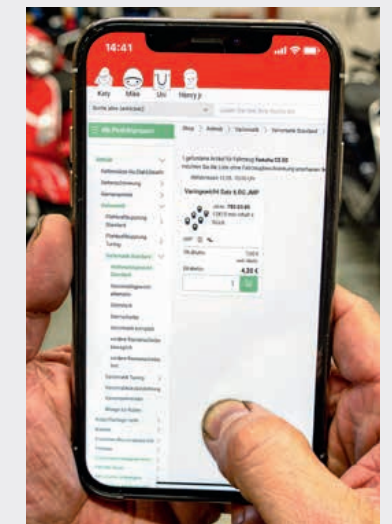


Grammgenaue Zuordnung: Variomatikgewichte von JMP

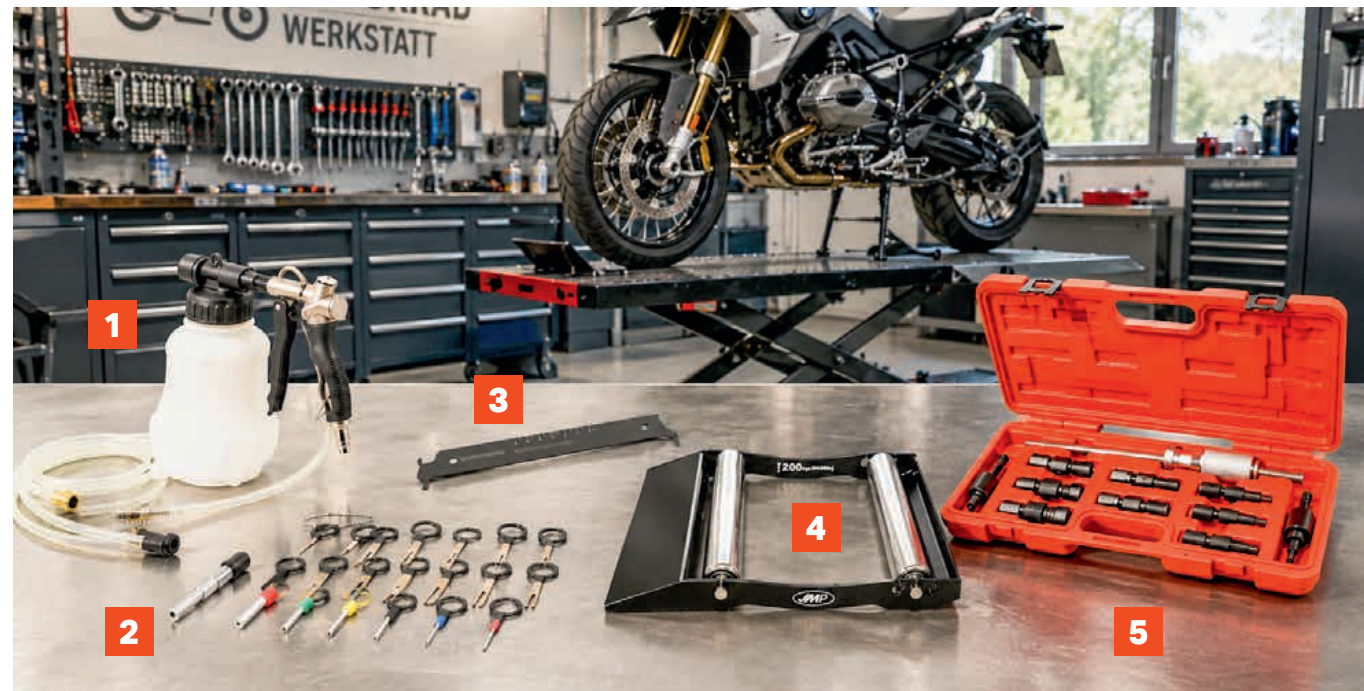
Der Onlinekatalog Mike zeigt nun in der Kategorie „Antrieb“ fahrzeugbezogene Originalgewichte an. „Das ist einmalig in der Branche“, sagt Matthies-Geschäftsführer Stefan Onken. Zusätzlich können Nutzer zwischen passenden Alternativen wählen. Mit identischen Abmessungen, jedoch abweichenden Gewichtswerten. „Dadurch können Werkstätten das Fahrverhalten gezielt an Kundenwünsche anpassen.“ Hierbei gilt:

Leichtere Gewichte: Sie ermöglichen ein höheres Drehzahlniveau und ein spontaneres Ansprechverhalten. Bei zu leichten Gewichten dreht der Motor jedoch sehr hoch. Der Roller beschleunigt schlecht, weil das optimale Drehmoment überschritten wird.

Schwerere Gewichte: Sie sorgen meist für einen ruhigeren Lauf und können die Endgeschwindigkeit positiv beeinflussen. Aber: Bei zu schweren Gewichten schaltet der Motor zu früh hoch. Er quält sich aus niedrigen Drehzahlen, was die Beschleunigung verschlechtert.



Suchfilter: Roller festlegen, auf „Antrieb“ klicken und Gewicht auswählen.



Nützliches Werkzeug, das den Job erleichtert: Wer in der Motorradwerkstatt auf passende Ausstattung setzt, arbeitet nicht nur schneller, sondern auch sicherer und mit besserem Ergebnis. Denn jeder unnötige Handgriff kostet Arbeitszeit – und damit Geld.

MOTORRADWERKZEUG

Präzise arbeiten und Zeit sparen

Ob Service, Diagnose oder Instandsetzung: Das richtige Werkzeug hilft Monteuren, schneller, sicherer und professioneller zu arbeiten. Hier fünf typische Werkstatt-Helfer von JMP.

Gute Arbeit beginnt mit guter Ausrüstung. Diese alte Weisheit hat sich bis heute nicht verändert. Im Gegensatz zu den Motorrädern. Deren Technik hat sich stetig weiterentwickelt. Die Zeiten, in denen sich ein Motorrad mit einem einfachen Knarrenkasten und ein paar Schraubendrehern komplett zerlegen und warten ließ, sind jedenfalls lange vorbei. Entscheidend ist es daher, dass Monteure geeignetes Werkzeug für die jeweilige Aufgabe vorfinden, um die Zweiräder effizient warten und reparieren zu können.

Um diesen steigenden Anforderungen gerecht zu werden, bietet Matthies über seine Werkstattmarke JMP ein maßgeschneidertes Sortiment an, das exakt auf die Bedürfnisse von Zweirad-Profis zugeschnitten ist. Hier stellen wir fünf wichtige Werkzeuge vor.

1 Bremsenentlüftergerät, JMP € 95,34 – JM-Nr. 722 35 01

Ein beispielhafter Bereich, in dem sich sofort zeigt, wie unverzichtbar gutes Werkzeug sein kann, ist die Bremsenentlüftung. Wer hier mit Behelfslösungen arbeitet, riskiert Luft im System und damit eine mangelhafte Bremsleistung – sicherheitsrelevant und für den Kunden im Zweifel lebensgefährlich. Das druckluftbetriebene JMP-Gerät entlüftet sauber, schnell und zuverlässig alle hydraulischen Leitungen mit minimalem Zeitaufwand. Durch einen Absperrhahn kann die Leitung verschlossen werden. Im Lieferumfang befindet sich ein Anschluss für die Entlüftung eines einzelnen Bremsattel sowie ein Schlauchsatz zur gleichzeitigen Entlüftung von Bremsanlagen mit zwei Bremsätteln. Der Wechsel der

Anschlüsse erfolgt komfortabel durch eine Schraubverbindung. Behältervolumen: 1 Liter.

2 Entriegeler-Satz, JMP € 17,33 – JM-Nr. 609 03 59

Ähnlich heikel sind Beschädigungen von Kabelsteckverbindungen, wenn hier gefuscht wird. Das kann die Werkstatt schnell teuer zu stehen kommen. Ein passender Entriegeler-Satz verhindert Defekte an Kabelbäumen und Steckern. Beim Entriegelungsvorgang werden durch die Gabeln der Werkzeuge die Widerhaken an die Anschlussklemme angedrückt. Dadurch kann das Kabel mit dem Stecker problemlos aus der Steckverbindung herausgezogen werden. Alle 18 unterschiedlichen Entriegeler sind auf einen Kettenring gezogen und sofort griffbereit.

3 Kettenprüflehre, JMP € 12,85 – JM-Nr. 722 05 37

Auch die Kette gehört zu den Bauteilen, die regelmäßige, präzise Kontrolle benötigen. Eine Prüflehre zeigt sofort, ob ein Austausch nötig ist – objektiv, schnell, ohne Rätselraten. Dieses Werkzeug dient zum einfachen und schnellen Messen der Kettenlänge (Verschleiß) und kann eine Dehnung bis zu 2 Prozent erfassen. Das Prüfwerkzeug zeigt direkt an, ob die Kette noch im Toleranzbereich liegt. Wird die zulässige Dehnung überschritten, sollten in der Regel Kette, Ritzel und Kettenrad ersetzt werden. Einsetzbar ist die Lehre für die Kettenteilung 420 bis 530.

4 Rad-Drehhilfe, JMP € 22,28 – JM-Nr. 722 03 43

Am Rad drehen – das ist sprichwörtlich kein gutes Zeichen. Anders in diesem Fall. Die JMP-Drehhilfe erleichtert das saubere Arbeiten am ausgebauten Rad



Exakt messen statt nur schätzen: Diese Kettenprüflehre liefert sofort Ergebnisse.

erheblich. Umständliches Drehen des Hinterrades, etwa beim Kettenreinigen und -spannen, entfällt. Einfach das Hinterrad auf die Rad-Drehhilfe schieben und zwischen den beiden Rollen fixieren. Durch die beiden Rollen kann das Hinterrad problemlos gedreht werden. Tragkraft: maximal 200 kg. Abmessungen: 350 mm lang, 215 mm breit und 36 mm hoch. Rollenbreite: 190 mm.

5 Abzieher-Satz für Rillenkugel- und Silentlager, JMP € 162,74 – JM-Nr. 722 08 90

Dieser Abzieher-Satz für Rillenkugel- und Silentlager ermöglicht das schonende Lösen, ohne umliegende Bauteile zu beschädigen. Kugellager mit Innendurchmesser von 8 bis 30 mm und Silentlager mit Durchmesser 30 und 35 mm können problemlos abgezogen werden. Der Satz beinhaltet neben dem Zughammer je einen Lagereinsatz mit Spreizdorn für Ø 8, 10, 12, 15, 17, 19-20, 25, 30 mm und zwei Silentlager-Abzieher 30 und 35 mm. Lieferung im Kunststoffkoffer.

» **Fazit:** Am Ende entscheidet die Ausstattung über die Marge: Je schneller und fehlerfreier ein Auftrag abgewickelt wird, desto rentabler ist er.



www.matthies.de

» Mike » Spezialwerkzeug Motorrad & Quad

XRE Series

20 % längere Lebensdauer dank der originalen XW-Ring-Technologie von RK.
Hervorragendes Beschleunigungsverhalten und optimale Manövrierfähigkeit – entwickelt in Zusammenarbeit mit führenden Rennteams.
Erweitert den Einsatzbereich für verschiedene Hubraumklassen.



RK JAPAN Co., Ltd.

URL : global.rk-japan.co.jp

Mail : info@rk-japan.co.jp

[@rk.takasago.chain.global](https://www.facebook.com/rk.takasago.chain.global)

[@rktakasagochain](https://www.instagram.com/rktakasagochain)

Being the Best is a Commitment





HIGH QUALITY PRODUCTS
UNDER AUTHORIZATION
OF KBA, GERMANY.

YSS **WORLD
CHAMPION
PRODUCT**

HIGH-PERFORMANCE SUSPENSION DESIGNED FOR

KAWASAKI
Z900 '17-24



MATTHIES
EUROPEAN MASTER DISTRIBUTOR

JOHANNES J. MATTHIES GMBH & CO.KG
HAMMERBROOKSTRASSE 97 20097 HAMBURG, GERMANY
TEL: +49 0-40-237-25112 WEBSITE: www.matthies.de
E-MAIL: info-motorrad@matthies.de

WORLD CLASS SUSPENSION
WWW.YSSSUSPENSION.COM

IMPORTANT NOTE: THESE MANUFACTURER'S NAME AND/OR NUMBERS ARE MENTIONED, THEY ARE PURELY FOR REFERENCE PURPOSE ONLY AND NOT TO INDICATE SOURCE OF MANUFACTURE OR ANY CONNECTION IN THE COURSE OF TRADE WITH THE MANUFACTURER'S NAME.

MOTORRAD



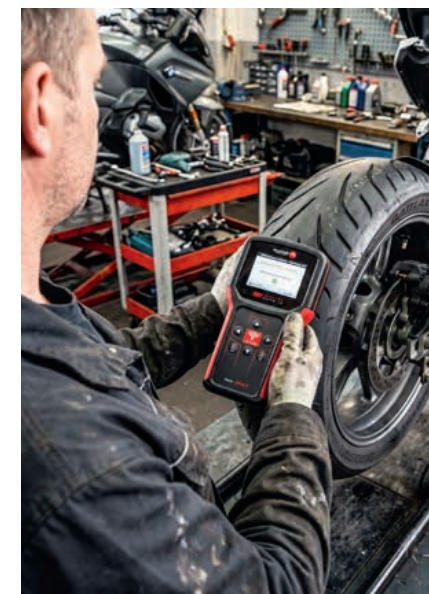
RDKS BEI MOTORRÄDERN

Sensoren ganz einfach klonen

Kein Anlernvorgang, keine Probefahrt, kein Zeitverlust. Mit den passenden Werkzeugen und richtigen Universalsensoren sind Motorradwerkstätten bestens für den Reifenservice gerüstet.

Wer glaubt, RDKS sei nur ein Pkw-Thema, wird in der täglichen Werkstattpraxis zunehmend eines Besseren belehrt. Das Reifendruckkontrollsystem, kurz RDKS, gewinnt auch im Zweiradsektor an Bedeutung. Immer mehr moderne Motorräder rollen ab Werk mit den Sicherheitssensoren vom Band. Der Hintergrund ist klar: Der richtige Reifendruck beeinflusst Fahrstabilität, Bremsweg, Reifenverschleiß und letztlich die Sicherheit des Fahrers. Moderne RDKS-Systeme überwachen den Luftdruck permanent und warnen bei Abweichungen direkt im Cockpit.

Was bei BMW und KTM begann, entwickelt sich zunehmend zum Standard. Für freie Motorrad-Werkstätten bedeutet das: Wer beim Reifenwechsel den RDKS-Service aktiv anbietet, sichert sich ein lukratives Zusatzgeschäft. Eine gesetzliche Pflicht für RDKS beim Motorrad besteht zwar nicht – aber die Sensoren müssen nach dem Reifenwechsel zugewiesen oder angelernt



Sofort erkannt: Mit dem RDKS-Tool können Monteure Ersatzsensoren einfach klonen.



Multitalent: Das Alcar Tech350 ist ein professionelles RDKS-Diagnose- und Programmierool.
Preis: € 306,15
JM-Nr. 722 06 58

werden. Die gute Nachricht dabei: Mit dem Alcar Tech350 und den passenden Universalsensoren steht längst eine Systemlösung bereit, die den Ablauf enorm vereinfacht.

➔ **RDKS-Tool:** Herzstück jeder professionellen RDKS-Wartung ist das Diagnosegerät. Das Alcar Tech350 ist speziell auf die Anforderungen von Zweirad-Profis zugeschnitten: Alle Anlernverfahren, Referenzartikel und OE-Teilenummern sind im Gerät hinterlegt. Der Werkstatt-Mitarbeiter hat die Information sofort parat. Highlight des Geräts: Es kann Sensoren ganz einfach klonen. Bedeutet: Wird ein Sensor getauscht, kopiert das Tech350 die ID des Originalsensors einfach auf den neuen Alcar-Sensor. Das Motorrad erkennt den Ersatzsensor sofort. Kein Anlernvorgang, keine Probefahrt, kein Zeitverlust. Gerade während der Saison, wenn die Termine eng sind, macht das den Unterschied. Ein integriertes OBD-II-Modul sowie eine dreijährige Softwarelizenz sorgen dafür, dass der Betrieb auf dem aktuellen Stand bleibt.

➔ **Universalsensoren:** Besonders gut eignen sich drei Universalsensoren – ebenfalls von Alcar. Sie decken fast den gesamten Markt ab und lassen sich flexibel auf das jeweilige Fahrzeug programmieren:

➔ **Sensor (11,5 mm Ventilloch):** Der Standard für die meisten gängigen Motorradfelgen mit dem klassischen Bohrungsdurchmesser (JM-Nr. 736 05 12).

➔ **Sensor (8,5 mm Ventilloch):** Die Lösung für kleinere Ventillöcher, oft bei speziellen Zubehörfelgen oder bestimmten Modellen (JM-Nr. 736 05 15).

➔ **Bolt-in-Variante:** Speziallösung für Felgen, bei denen der Sensor auf der Innenseite verschraubt wird (JM-Nr. 736 05 13).

Fazit: Für Motorradbetriebe lohnt sich die Beschäftigung mit dem Thema. Der RDKS-Service ist ein klassischer „Türöffner“. Kunden, die zur Reifenmontage kommen, erwarten heute eine fachgerechte Prüfung der Sensorik. Mit dem Alcar-System können Werkstätten diesen Service prozesssicher anbieten.



www.matthies.de

» Mike » Werkstattausrüstung
» Reifentechnik » RDKS-Tester



Ventilbasierte Variante:

Ø 8,5 mm: € 44,31 – JM-Nr. 736 05 15

Ø 11,5 mm: € 44,31 – JM-Nr. 736 05 12



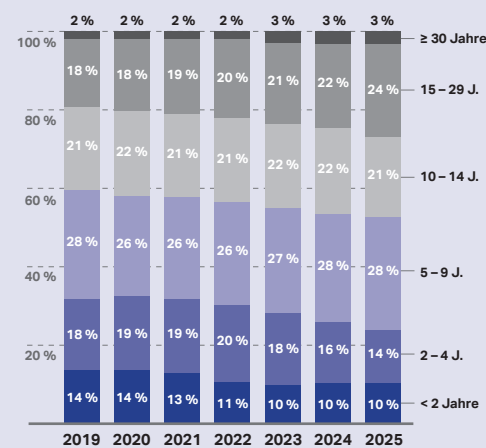
Bolt-in-Variante: € 44,31 – JM-Nr. 736 05 13

BRANCHENWISSEN

Zum Schluss: Zahlen, bitte!

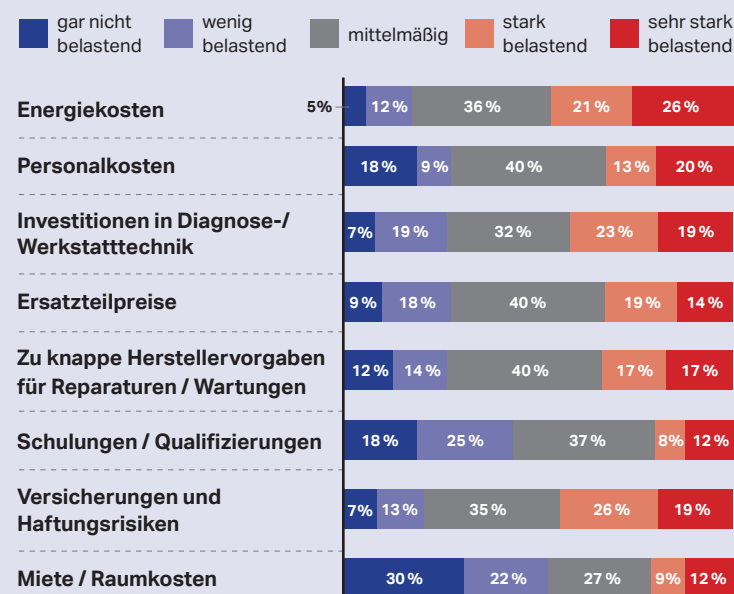
Es gibt viele wichtige Fakten, Daten und Statistiken rund ums Werkstattgeschäft. Wir haben interessante Informationen zusammengefasst. Damit die Rechnung auch künftig aufgeht.

Wie alt sind Pkw im Schnitt in Deutschland?



Pkw-Flotte immer älter: Die Autos und Menschen in Deutschland teilen eine Gemeinsamkeit – ihr Durchschnittsalter steigt. Vor allem die Gruppe der 15 bis 29 Jahre alten Pkw wächst stark.

Welche Faktoren belasten die freien Werkstätten?

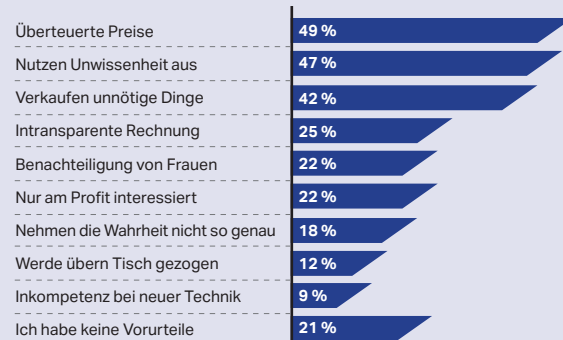


49 Prozent

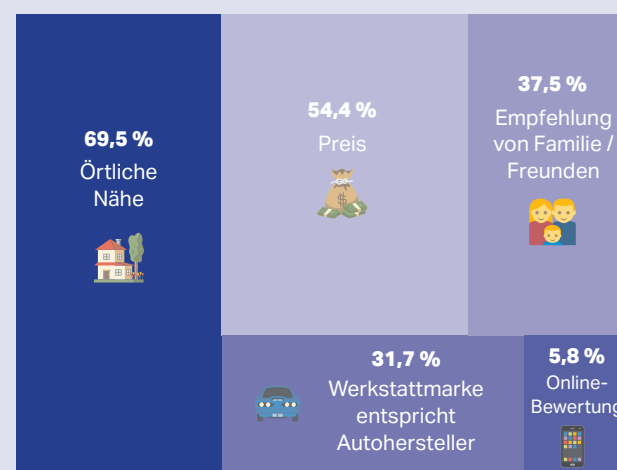
... der Autofahrer sehen Optimierungspotenzial bei den freien Werkstätten. Sie wünschen sich ganz konkret:

- ➔ 49 % – Kurzfristigere, schnellere Terminverfügbarkeit
- ➔ 39 % – Freundlicherer Umgang mit Werkstattkunden
- ➔ 36 % – Günstigere Öffnungszeiten
- ➔ 34 % – Bessere/mehr Kontaktmöglichkeiten

Vorurteile der Kunden gegenüber Werkstätten



Werkstattwahl: Wonach entscheiden die Kunden?



Nähe schlägt Preis: Die örtliche Nähe ist für sieben von zehn Autofahrern das wesentlichste Entscheidungskriterium auf der Suche nach einer Werkstatt. Selbst der Preis rangiert mit gut 54 Prozent Zustimmung erst auf Platz zwei. Eine große Bedeutung haben auch die Erfahrungen von Familienmitgliedern oder Freunden. Nur jeder dritte Befragte achtet bei seiner Auswahl darauf, dass die Werkstattmarke dem Fahrzeughersteller entspricht.

Quellen: BBE-Automotive via Kfz-Betrieb 17-18/2026 | BIX Juni via Kfz-Betrieb 19-20/2026 | Civey-Umfrage | DAT Report 2026 | Kraftfahrt-Bundesamt

FÜR DIE STRASSE GEBOREN



AUF DER RENNSTRECKE BEWÄHRT



“Für die Straße geboren, auf der Rennstrecke bewährt” ist nicht nur ein Slogan, sondern der Grundstein unserer Glaubwürdigkeit.

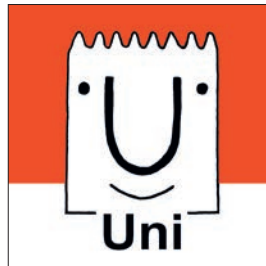
Von der Unterstützung der frühen Massenautomobilindustrie wie beim Austin 7 (1922) bis hin zu Hochleistungsanwendungen, die bereits 1926 in den höchsten Klassen des internationalen Rennsports zum Einsatz kamen, nutzt Ferodo seit jeher anspruchsvolle Einsatzbedingungen, um die Bremsleistung und Bremskonstanz zu optimieren.

Echtes Vertrauen in die Bremsleistung wird nicht nur behauptet. Es wird getestet.

*Ferodo Premier-Bremsbeläge sind für den Straßenverkehr konzipiert und bieten bei Einbau in einem Personenkraftwagen keine Rennsportleistung. Für echte Rennsportleistung wählen Sie Ferodo Racing-Bremsbeläge.



We are family...



www.matthies.de

